

Serving the military and civilian community of the Defense Language Institute Foreign Language Center

Welcoming home: 57 DLI linguists assisting L.A. earthquake victims during Operation Task Force Rosetta



CONTENTS

MPC, DLI partnership 3 - 4

DLI, who's at the top 5

DLIFLC accreditation 6 - 7

Black History Month Essay 8 - 9

Olympics: Worldwide/Special 10

TAPES, CPO LEAD Course 12

CAP pilot helps quake victims 14

SPECIAL FEATURE:
Quake strikes L.A.
DLI linguists respond 15 - 22

Earthquake...be prepared 23

Red Cross Month 24

Dental 24

Medical briefs 25

Computer ergonomics, part 2 26

Book Review 27

Dean's Honor Roll list 28 - 29

Graduations 30

Weckerling Center 31

Cub Scouts Pack 135 32

Housing policy 32

Community news 33 - 34

"Run with the Dream" results 34

Firearm safety 35

Finance/taxes 36 - 37

POM Easter Chapel Services 38

POM facility hours 39

Photo credits: *front and back cover photos by SSG Hope J. Rickman. Front Cover: Monterey Airport. Family members greet DLI linguists redeploying from L.A. earthquake assistance mission, Task Force Rosetta, Feb. 6. Back cover: the Fort Ord Red Cross Building.*



REPLY TO
ATTENTION OF

DEPARTMENT OF THE ARMY
HEADQUARTERS UNITED STATES ARMY TRAINING AND DOCTRINE COMMAND
OFFICE OF THE COMMANDING GENERAL
FORT MONROE, VIRGINIA 23651-5000

11 February 1994

MEMORANDUM THRU Major General Carl F. Ernst, Deputy Chief of Staff, Training, U.S. Army Training and Doctrine Command, Fort Monroe, Virginia 23651-5000

FOR Colonel Vladimir H. Sobichevsky, Commandant; Defense Language Institute/Foreign Language Center, Presidio of Monterey, California 93944-5006

SUBJECT: Defense Language Institute Earthquake Support

1. Saw the TRADOC SITREP about DLI linguists returning from Operation Northridge support--great job by the DLI team.
2. The Institute's timely support in service to Nation epitomizes rapid response required in operations other than war. Important work--great example of force projection and organizational excellence.
3. Pass along my appreciation for this operation, and ongoing work, to the whole team.
4. TRADOC--Where Tomorrow's Victories Begin!

Frederick M. Franks, Jr.
FREDERICK M. FRANKS, JR.
General, U.S. Army
Commanding

GLOBE

The Globe is an unofficial publication authorized under the provisions of AR 360-81 and is published bi-monthly by the Defense Language Institute Foreign Language Center, Presidio of Monterey, CA 93944-5006, phone (408) 647-5184 or 647-5104, FAX (408) 647-5464. The GLOBE has a circulation of 3,000 and is printed by offset press. The views and opinions expressed are not necessarily those of the Department of Defense or Department of the Army. The Commandant, public affairs officer and editor reserve the right to edit materials as necessary to conform to GLOBE editorial policies. All photos, unless otherwise credited, are Department of Defense photos.

Commandant

COL Vladimir Sobichevsky, USA
Public Affairs Officer
Mr. Jim Davis
NCOIC
SSG Hope J. Rickman, USA
Command Information Chief
SSgt. Richard Tatum, USAF

GLOBE staff

Editor
SSG Hope J. Rickman, USA
Staff photojournalists
JO2 Douglas H. Stutz, USN
PH2 Cindy A. Harris, USN
Stringers
SPC George Chidi, USA
PV2 Melissa Lynch, USA

News briefs

ID cards issued at POM

The ID Office at Fort Ord closed on Feb. 28. Effective Mar. 1, all ID cards will be issued at Taylor Hall (Bldg. 616), Presidio of Monterey.

SATO, Personnel Movement available at POM,

Leisure Travel Center at Fort Ord

With the closure of Fort Ord's Personnel Movement Section and Scheduled Airline Traffic Office (SATO) on Feb. 1, customers may obtain official travel assistance from SATO at the Presidio of Monterey, Bldg. 616, Taylor Hall, located on the first floor. The office is open from 8:15 a.m. to 12:45 p.m. and 2 to 3:45 p.m., Monday through Friday. For Personnel Movement assistance, call 647-5330 or 647-5203. For SATO assistance, call 648-8045.

Leisure Travel Center

If you're planning to travel during your leisure or leave time, the Fort Ord Leisure Travel Center can book your transportation and also make reservations for you. Located at the Main Exchange shopping center at Fort Ord, the Leisure Travel Center is open only on weekdays.

Air Force Reserve offers *Palace Chase*, early separation program

Palace Chase is a voluntary early separation program that allows individuals to separate from the Air Force for the purpose of joining an Air Force Reserve unit. This program allows you to transfer your remaining military service obligation to the Air Force Reserve. For eligibility information and an application, contact the nearest Military Personnel Flight.

For more information contact MSgt. Todd Zimmerman at (408) 723-8600.



MPC, DLI partnership offers students AA degree

"Two outstanding Institutions in a common cause"

— Dr. John Peterson,
Accrediting Commission for Community and Junior Colleges,
Western Association of Schools and Colleges

Students and graduates of the Defense Language Institute Foreign Language Center can now earn an Associate in Arts Degree in Foreign Language at the Monterey Peninsula College, thanks to a program bridging the two neighboring Institutes.

On Feb. 4, during the MPC/DLI associate degree program ceremony, officials from MPC and DLI sat roundtable at the Presidio of Monterey's Weckerling Center, voicing unanimous support for solidifying the educational agreement that allows DLI students to transfer DLI language course credits to MPC.

"It's moments like this that give a major step forward for students to advance," said

DLI Commandant Colonel Vladimir Sobichevsky, U.S. Army. And, "A step forward for the (military) enlisted," said DLI Command Sergeant Major Thomas J. Bugary, U.S. Army.

Under the new agreement, past and present military language students must complete 60 semester hours of course studies. In addition to 30 semester hours granted for foreign language courses taken at DLI, candidates must earn 30 additional hours in general education, 12 of which must be earned through MPC.

See MPC/DLI, Page 4

AA degree within reach for DLI language students

MPC/DLI, continued from Page 3

Cementing the partnership, the AA degree agreement bears the signatures of Donald G. Freeman, President, Governing Board, David Hopkins, Jr., MPC President, and Dr. Ray T. Clifford, DLI Provost.

Also present at the ceremony were MPC officials Dr. Jack Bessire, Vice President for Instruction and Student Services; Dr. Thorne Hacker, Dean, Arts and Science; Dr. Phil Nash, Dean, Community Education; Dr. Sharon Coniglio, Dean, Counsel, Admission and Records; DLI officials Commandant Colonel Vladimir Sobichevsky, USA; Assistant Commandant Colonel Ronald E. Bergquist, USAF; Chief of Staff Colonel William H. Oldenburg II, USAF; Provost Dr. Ray Clifford; and Dean, DCI, Dr. Martha Herzog; and from the National Federation of Federal Employees Local 1263, Mr. Alfie Khalil, President.



DLI Provost Dr. Ray T. Clifford (left) and MPC President David Hopkins, Jr., sign the MPC/DLI agreement. (Photo by SSgt. Richard Tatum)

The Associate in Arts Degree in Foreign Language, with an emphasis in foreign language studied at DLI:

What is it?

This is an Associate in Arts (AA) Degree in Foreign Language awarded jointly by Monterey Peninsula College and the Defense Language Institute Foreign Language Center.

General education requirements can be satisfied by

- college level proficiency tests (available free of charge through the POM Education Center)
- transfer of previously earned credits
- credits awarded for military experience
- correspondence courses
- traditional coursework through MPC

MPC's 12-semester hour residency requirement can be satisfied by

- cooperative work experience (work/study program)*
- an independent fitness program*
- MPC's Living Room Series (correspondence courses)
- MPC video courses
- MPC courses offered at DLI

*Up to 8 semester hours can be earned this way.

Who is eligible?

Past and present DLI students.
Current DLI military students need their

commander's approval to pursue this degree program.

How much does it cost?

Military personnel pursuing coursework with MPC during the first year of their California assignment pay the resident rate of \$13 per semester hour. Tuition assistance is available through the DLI Education Center.

Military personnel should contact the DLIFLC Education Center to register their interest.

Would you recognize your top DLI leaders?



**COL Vladimir Sobichevsky, USA
Commandant**

COL Sobichevsky, Commandant of the Defense Language Institute, has a three-fold mission. He sees that 2400-2900 DLI students are trained annually and achieve high, mission-capable foreign language proficiency levels to meet Department of Defense requirements for linguists. He oversees the proficiency maintenance of U.S. military linguists throughout the world in all Service branches, and oversees linguistic readiness through a worldwide testing program. He is responsible for DLI civilian staff and faculty, for foreign language training research and development, for the initial foreign area officer training program and for providing support to forces in contingency operations. In short, he is responsible for everything that takes place at DLI.



**Thomas J. Bugary, USA
Command Sergeant Major**

CSM Bugary serves as the principal enlisted advisor to the Commandant on matters affecting all members of the command and their families. He serves as the school and installation senior enlisted representative to the TRADOC Command Sergeant Major and the Sergeant Major of the Army, and interfaces with major command-level senior enlisted advisors from all services on matters affecting enlisted members at DLI and their families.



**Col. Ronald E. Bergquist, USAF
Assistant Commandant**

Col. Bergquist assumes the duties of the Commandant in his absence. His chief responsibilities are to monitor DLI's \$50 million annual budget; manage 1,200-civilian workers, and provides guidance to unit commanders of all the Services. He's in charge of scheduling resident and nonresident language instruction, and is the chief negotiator for DLI during labor discussions with union representatives. He also oversees all matters concerning morale, welfare and command support to DLI military, students and staff.



**Dr. Ray T. Clifford
Provost**

Dr. Clifford is the Commandant's principal assistant for managing the Defense Foreign Language Program and academic affairs. Through the deans, he supervises resident and nonresident foreign language instructional programs, instructional technology, course and test design, curriculum development and faculty training. He provides academic policy and leadership for DLI and technical assistance to the DLI Program on foreign language training issues. He is the liaison for outside academic associations and coordinates with other governmental agencies.



**Col. William H. Oldenburg II, USAF
Chief of Staff**

Col. Oldenburg is the Commandant's principal assistant for support and coordination. He provides guidance for DLI's overall administrative and support policies, practices and procedures. He also supervises 11 DLI staff divisions, to include CPO, the Command Historian, Information Management, Protocol and Public Affairs. He also chairs the Personnel Action Review Committee, the Technology Working Group, the Resource Allocation Steering Committee, the Technology Transfer Board of Directors, the Re-Accreditation Steering Committee and the DLI - Fort Ord Base Closure and Realignment Committee Transition Group.



**Dr. John L.D. Clark
Dean of Program Evaluation,
Research and Testing Directorate**

Dr. Clark is responsible for evaluating DLI resident and nonresident instructional programs and for developing and administering the Defense Language Proficiency Tests and Automated Student Questionnaire. In addition, he oversees applied research projects aimed at improving foreign language teaching and skill maintenance in the field.

Accreditation team to evaluate DLIFLC, Mar. 22-24

Since 1979 the Defense Language Institute Foreign Language Center has been accredited by the Accrediting Commission for Community and Junior Colleges of the Western Association of Schools and Colleges.

With accreditation, DLIFLC students benefit by receiving academic credit for their successful completion of language studies in an accredited institution.

The military Services and the Defense agencies that use DLIFLC graduates also benefit from having well trained and proficient military linguists to meet their national security requirements.

When the last accreditation team visited and evaluated the Institute in 1989, they left behind a number of recommendations, some general and some specific. During the past five years DLIFLC has made progress in implementing the recommendations through concentrating on eight main standards: 1) Institutional Integrity, Purposes, Planning and Effectiveness; 2) Educational Programs; 3) Student Services and the Co-Curricular Learning Environment; 4) Faculty and Staff; 5) Library and Learning Resources; 6) Physical Resources; 7) Financial Resources; and 8) Governance and Administration.

These standards, written in the format of descriptive summaries and self evaluations, are included in DLIFLC's new Accreditation Self-Study Report, dated January 1994.

The self-study report also cites in detail the 11 "recommendations" made by the last evaluation team and the Institute's "response" — what's been done to implement those recommendations.

Some of the Institute's progressive steps will require continued effort, such as faculty professional development and faculty involvement in Institute decision-making. Some have brought major breakthroughs, such as congressional approval of the Faculty Personnel System and significant investment in educational

technology, as well as an associate of arts degree program for DLIFLC's past and present students.

With only a few weeks before the next accreditation team visit, DLIFLC staff, faculty and students need only to maintain their steady course in ensuring the full implementation of recommendations made by past evaluation reports.

DLIFLC is now preparing for the next important step: The on-site visit by an ACCJC evaluation team.

The first two steps of the reaccreditation have been accomplished:

- * Institutional self study, January through July 1993.
- * Submitting the DLI Self-Study Report in February 1994 to ACCJC/WASC and the visiting team.

Following the visit, the team will submit recommendations to the accreditation commission, which makes its final decision in its final decision in June 1994.

When will the evaluation team arrive?

Prior to the arrival of the evaluation team, Chancellor Augustine Gallego, chair of the accreditation team, visited with the DLIFLC Command Group.

On Mar. 22-24, 13 visitors -- 12 team members and an observer representing the Accrediting Commission for Community and Junior Colleges -- will arrive.

Why are they coming?

As in 1989's accreditation team visit, the ACCJC Evaluation Team will

- * Validate the DLIFLC Self-Study Report
- * Make recommendations to DLIFLC to improve its effectiveness
- * Make confidential recommendations to the Commission concerning the accredited status of DLIFLC

What will they do?

The evaluation team will

- * Become as well acquainted with

DLIFLC's members as time and circumstances permit

- * Ask questions and listen to DLIFLC members, both students and faculty
- * Answer any questions we have about accreditation
- * Assure themselves that there has been widespread participation in DLI's self-study
- * Help DLIFLC reach its goals

What they will not do!

The team will not

- * Interfere with normal DLIFLC classes and functions.
- * Visit every class or confer with each student and staff member -- time does not permit.
- * Resolve our problems -- they can't! That is something we'll have to do ourselves. At most they can make recommendations.

Who are the appointed team members of the ACCJC Evaluation Team?

The 12 members and the observer are:

Mr. Augustine Gallego (Team Chair)
Chancellor,
San Diego Community College District

Mr. Robert Arroyo
Associate Dean of Students/Director of
EOP & S
Fresno City College

Mr. George Beers
Dean of Public Affairs
Foothill College, Los Altos Hills

Dr. Doris Sze Chun
Chair, Asian Studies Department
City College of San Francisco

Dr. Anne Golseth
Vice President, Student Services
Ohlone College, Fremont

Dr. Jack Hernandez (Observer)
Professor of Philosophy and English
Bakersfield College

Dr. Bette Hirsch
Division Chair, Foreign Languages
and Communications
Cabrillo College, Aptos

Ms. Judy Markline
Dean, Academic Affairs
Allan Hancock College, Santa Maria

Dr. Victoria Morrow
Dean of Instruction
Chabot College, Hayward

Ms. Lynn Neault (Team Assistant)
Associate Director, Student Services
San Diego Community College District

Dr. Leslie Purdy
Administrative Dean, Instructional
Systems Development
Coastline Community College
Fountain Valley

Mr. Manuel San Miguel
Director of Business Services
San Diego Community College District

Dr. Frederick Trapp
Dean, Academic Services
Long Beach City College

What is the ACCJC and what are its functions?

The Accrediting Commission for Community and Junior Colleges consists of 17 members. The Chancellor for California Community Colleges and the President of the University of Hawaii each appoint a member. The remaining members, selected for overlapping three-year terms, are nominated by a special committee and appointed by the Western Association of Schools and Colleges Board.

At least five of the appointments are faculty, at least three represent the public interest, at least one represents the independent institutions, and two come from the other WASC Commissions.

The Commission evaluates and accredits public and private post-secondary institutions that offer one or more educational programs of two years in length and award the associate degree, and that seek accreditation under ACCJC criteria.

Institutional accreditation at the community and junior college level fosters excellence through the development of standards for assessing educational effectiveness; encourages educational improvement through continuous self-study and evaluation; and assures clearly defined objectives and conditions under which achievement can reasonably be expected.

The Commission provides counsel and assistance to established and developing institutions. It strives to protect against encroachments which might jeopardize educational effectiveness or academic freedom.

The Commission sets standards for accreditation. It provides guidance to institutions preparing self-study reports, appoints teams and schedules visits, considers and evaluates the reports and recommendations of visiting teams, and makes accreditation decisions. The normal interval for comprehensive visits for ACCJC's member institutions is six years.

The primary purpose of all Commission activities is to strengthen institutions through self-study, peer evaluation, and appropriate follow-up.

(The above information is compiled from the DLIFLC Accreditation Self-study Report, dated January 1994 [available at the Aiso Library], the WASC Accreditation pamphlet and other sources from DLIFLC's Accreditation Steering Committee)

Promotions: Selections for Sergeant First Class

A Department of the Army promotion selection board convened on Oct. 26, 1993, and recessed on Nov. 19, 1993, to consider eligible soldiers for promotion to SFC and selection for attendance at ANCOG. The names were officially released on Feb. 17 at 7:30 a.m. (EST). From DLIFLC, the following 32 soldiers were selected for promotion:

HHC

Coffin, Charles E.
McNeil, Patricia
Rickman, Hope J.
Wlodarski, Maciej W.

OSIA

Amos, Saralee R.
Mazur, Steven R.

A COMPANY

Miller, Richard K.
Nyberg, Marc C.
Scaff, Stephen L.
Wason, Michael E.

B COMPANY

Diepstra, George K.
Gaskins, Kathleen A.
McCray, Julie L.
Pencakowski, Joseph G.

C COMPANY

Hahn, Jeffrey O.
Keers, Jeffrey W.
Latsko, Timothy P.
Lawler, Mark O.
Marvin, Richard A.
Severson, Daniel H.
Tremethick, Dennis C.

D COMPANY

Kincade, Edward J.
Kuchta, Dieter H.
McCurry, Mark A.
Meyer, William P.
Pfeifler, John R.

E COMPANY

Yates, Robert S. Jr.

F COMPANY

Fagan, Benjamin S.

G COMPANY

Emery, Glenn P.
Rockwell, Archie M. III
Weiner, Eric M.
Zornes, Kim W.

— Selection rate —

DLIFLC -- 31 percent

102 staff sergeants considered;

32 selected for Sergeant First Class

Armywide -- 22.8 percent

Black History Month Essay

The following true story, written by a DLIFLC student, was submitted for "The Passing of the Torch" Essay Contest held mid-February. See Page 34 for other Black History Month events.

Through the eyes of a young girl

*"I am a brief moment in history.
I will not retell a past that I did not live.
I will not tell a future that I cannot predict."*

PFC Megan Harris

I am a brief moment in history.
I will not retell a past that I did not live.
I will not tell a future that I cannot predict.
What I will do is tell you a story that I did live. It is just a brief point in my history, through the eyes of a young girl. I will tell you what passing the torch can possibly mean to a young girl. I will tell you what my generation has learned from someone else's past. This is a simple true story.

**"I will tell you
what passing the torch
can possibly mean
to a young girl."**

I am white, 19 years of age, female and now a soldier in the United States Army. My parents are both doctors. I suppose my status would be called white upper class. But yet I am still young, so I don't exactly have to understand the implications of those words. Maybe I

choose not to understand.

When I was 12, I moved from Seattle to the small town of Hot Springs, South Dakota -- population 4,712. There was one black family in this town. They owned a motel called "Evans Heights." They had five daughters. All worked at the motel.

Evans Heights was located on the hill; my house was on the opposite side. My side was referred to as "Snob Nob" because the three richest people of the town lived there. I was a snobby little girl from the big city who only wore the most expensive clothing and thought everyone who lived in this town were ignorant hicks. My sister was three years older than I -- attitude the same.

But I was bored.

I got a job one very hot summer at a motel -- Evans Heights. Mrs. Jones, a large black woman, hired me for \$3.25 an hour. I worked from six in the morning 'till after lunch, cleaning rooms. It was quite vulgar. I hated it. It was the type of motel with cabins, cabins that cooked in the heat all day from the summer sun. In the Black Hills of South Dakota, the temperature hits one hundred degrees by seven in the morning.

Mr. Jones didn't like me. He thought I had a bad attitude and was a snotty-little-know-it-all. He was right.

Mrs. Jones said I worked hard and

kept to myself, not bothering anyone. She was right.

She needed the extra hand. They were poor and struggling. She worked 12 hours a day and then held a night job at the local all-night truck-stop diner.

Slowly but surely, I couldn't help but fall in love with this family. They had nothing materialistic. They lived in a house that they had no time to fix up (every penny and every moment went to running the motel). They loved each other though.

Rather ironically, on the other side of the hill, my family had everything materialistic. We did not like each other much in my family in those first few months of life in a small town.

I found a new family, and I didn't have time to complain about hating South Dakota. I began to laugh with them. They thought I was precocious and funny.

We had the Joneses over to our house for dinner one night. The dinner was awkward. Mr. and Mrs. Jones said that our house had always been their dream home.

**"The sweat mixed
with my tears."**

Afterwards, my father said that he felt a lot better about me working for Mr. Jones now that he had met him. I never knew that my father felt badly about me working there. I didn't ask why. I already knew why. The town still thought of Mr. Jones as a "nigger," a nicer "nigger."

One morning, one of the daughters called me before work.

She said that they didn't need me that day, not enough rooms were rented. My father called me a few hours later. Mr. Jones had died of a heart attack the night before. My father said that he was real sorry. I went to the motel. Every room had been rented. It took me 13 hours to clean every room.

**"My own 'friends'
couldn't console me
because of
the color of his skin."**

The sweat mixed with my tears. A 12-year-old girl experienced her first hard day of work. When I came home, my father was already home from his work. He asked me where I'd been. Again, he said he was real sorry.

The few friends I had in that town didn't understand why I was sad. I believe that they didn't care because Mr. Jones was black.

But for me, this was the most tragic death of my life so far. My own "friends" couldn't console me because of the color of his skin. They couldn't even console a widowed mother and her five daughters. They felt no remorse, because in their minds he was never really a part of their town. My mother told me not to get angry. She said that my friends were simply "raised that way." But I think she knew

that I'd always feel the anger.

Everyone in the town was aware of the death of Mr. Jones, and everyone assumed that Mrs. Jones would have to sell the motel and move on.

I cried at the funeral, which was held in a nearby town. Many of the people there stared at me, black and white, probably thinking, "How could she have known Mr. Jones? Why is she crying? Isn't that Dr. Harris's daughter?"

The next summer, I moved from South Dakota. I never heard from Mrs. Jones or her children again. They were gone.

When I was in high school, I read *To Kill a Mockingbird*.

Have things changed since that book was written? Yes. A torch is passed. Someone shed light, gave me knowledge.

Every subtle ignorant or prejudiced comment that is let go during our daily conversations is not the way to win whatever "war" you will call this.

Those sick and twisted racial comments are still so stinging. It isn't as if I

**"Can I spread
a flash of light,
a light that illuminates
knowledge, casting away
the prejudices of the
darkness?"**

have a right to say I understand. It's that I am a part of it, and I must help change it.

At Basic Training, the ratio of blacks to whites was half and half. There was tension. Not between individuals of mixed races, but rather between groups of blacks and whites.

It was sad and ugly. Both parties were guilty.

Can a true feeling, understanding and respect for another race be found through the training in "teamwork" and the "buddy systems?" No. It takes more than just eight weeks.

It takes more than one torch from one essay.

It takes each individual to pass a torch.

I am but one person out of billions.

Can I spread a flash of light, a light that illuminates knowledge, casting away the prejudices of the darkness? Yes. I believe I can.

Evans Heights gave me a job.

The Joneses gave me laughter.

Hot Springs showed me the true nature of my world, a world that may not be as beautiful and simple as I thought when I was much younger.

Call me an optimist, or just young, but I still call it my world.

(PFC Megan Harris is a foreign language student at the Defense Language Institute Foreign Language Center)



Third Annual Language Olympics set for May 15-20

The Defense Language Institute Foreign Language Center and the 311th Military Training Squadron will host the Third Annual Worldwide Language Olympics from May 15 through May 20.

The competition, conducted at the 2+ to 3 language level, will exercise competitors' skills in reading, listening and speaking abilities in the following languages: Arabic (Modern Standard), Chinese Mandarin, Korean, Russian and Spanish.

The competitive events include translated versions of *Password*, *Jeopardy*, *Draw Me a Picture*, *Verbal Relay*, *Handcopy* and a reading comprehension test called *Get the Point*.

In the past two language olympics more than 200 linguists participated.

Civilian and military competitors from DoD organizations, U.S. government agencies, and military units around the world will arrive in Monterey on Sunday, May 15, to prove their language skills during the following week in a highly competitive environment.

Participants will compete in two-person teams; many of these teams have prepared months in advance for the right to compete.

All competitors must have taken the Defense Language Proficiency Test or government equivalent in their target language within one year prior to the beginning of the competition.

In addition to the on-site language competitions at the Presidio of Monterey, units from San Antonio, Texas, Goodfellow Air Force Base, Texas, Fort Meade, Maryland, and Kunia, Hawaii, will participate via live broadcast directed from DLIFLC's Video TeleTraining network. These competitions will be conducted in Chinese Mandarin, Russian, and Spanish.

This year, for the first time, selected DLIFLC students will have the opportu-

nity to complete directly with field linguists.

Each of the seven language schools and resident student units are invited to submit two-person teams for the competitions. No school or unit may submit more than three teams in any language or more than six teams overall.

Participants may not compete on more than one team.

DLIFLC's Programs and Proponency Division suggests that commanders and supervisors use the Language Olympics competition as an incentive for outstanding performance in organizational language programs or competitions.

Students in intermediate or advanced programs are encouraged to apply.

Invitation to compete is also extended to all U.S. government agencies, DoD organizations, Reserve components, and National Guard units.

Questions regarding the Third Annual Worldwide Language Olympics may be directed to the program director, MSgt Kevin Fisher, or SrA Dave Williams at DSN 878-5719 or commercial (408) 647-5719. Send FAX messages through DSN 878-5611 or commercial (408) 647-5611. Address written correspondence to: Commandant, DLIFLC, ATTN: ATFL-OPP (MSgt Fisher), Presidio of Monterey, CA 93944-5006.

Applications to participate are now available.

The registration deadline is Mar. 31.

Join the Monterey County Special Olympics celebration, May 14

Help perpetuate the Olympic spirit

Olympic fever. Did you catch it? Were you glued to your television set during the month of February?

Do you wish those feelings of joy, pride and accomplishment could continue?

How about those feelings combined with the satisfaction of helping others? On May 14 you can help to perpetuate the Olympic spirit with a very special group of young athletes.

The Monterey County Special Olympics is looking for volunteers to assist them in the Special Olympic competitions held at Monterey Peninsula College.

The Special Olympics contributes to the physical, social and psychological development of athletes with mental retardation. Through successful experiences in sports, they gain confidence and build a positive self-image associated with success rather than failure.

The Monterey Country Special Olympics is a non-profit organization that depends on volunteers. No matter how many hours they are able to contribute or what job they take on, volunteers are part of a very special group of people whose rewards come from giving.

If you'd like to volunteer, please call for a registration form by contacting: Mary Roberts, Manager, Program for Individuals with Disabilities, at the Presidio of Monterey, 647-5199, or the Monterey County Special Olympics, 373-1972.

With gratitude for DLI's support during annual Monterey Scottish/Irish Festival

Each year, Games Chieftain Roderick D. Mackay of Monterey Highland Games shows his gratitude to the handful of Monterey Bay Area volunteer support groups who help set up for the annual Monterey Scottish/Irish Festival.

The Defense Language Institute is one of those volunteer groups. For the past six years, DLI has lent a helping hand by providing a 30- to 40-member military team.

With thanks for DLI's support during the Aug. 7-8, 1993 festival held at the

Monterey Fair Grounds, Mr. Mackay presented COL Vladimir Sobichevsky, DLI Commandant, with a \$500 check. The check will go directly into the Army

Emergency Fund.

Another \$500 check was also presented and designated to Peninsula Outreach, a local charity group supported by DLI.



People of Scottish and Irish descent come together each year to participate in the Monterey Scottish/Irish Festival.



Monterey Highland Games Chieftain Roderick D. Mackay (right) looks on as the \$500 thank you check he presented to COL Vladimir Sobichevsky is passed on to Mr. Bob Glick (middle) for the Peninsula Outreach, a local charity organization which DLI supports. (Photo by PH2 Cindy Harris)

Employee puts TAPES on course

Civilian Personnel Office, DLIFLC

The Army totally revised the Civilian Performance Management System. The new system is the Total Army Performance Evaluation System and is vastly different.

Senior system employees now have an increased responsibility with TAPES, beginning with the responsibility to initially prepare the TAPES form.

Carmen Lozano of the DLIFLC Civilian Personnel Office met the challenge of the new rating system by aggressively studying and interpreting the new regulation. She recognized the need for supervisors and employees to understand TAPES and their associated responsibilities. She prepared and taught a four-hour block of TAPES training for supervisors and managers covering both the TAPES system for senior level employees (those in grades nine and above) and base level employees (grades one through eight). The senior and base levels are substantially different. This required the training class be conducted using several modules: new acronyms and definitions associated with TAPES, senior level system including exercises, base level system with exercises, senior rater profile, and the difference between not only the PMS and TAPES, but also between the senior level and base level system, TAPES. She also developed a three-hour block of training for employees covered by the base system.

Between the beginning of October and the end of December 1993, Ms.

Lozano trained approximately 900 DLIFLC faculty and staff members in the TAPES. As with any new system, supervisors and employees wanted assurance of their understanding of the system and would continually call Ms. Lozano for confirmation. Ms. Lozano always listened attentively and provided guidance and assurance, making supervisors and employees at ease with the new system.

The TAPES regulation required close-out ratings for employees who had not received a rating in the past six months. At DLIFLC this meant all GS-11's and below were required to be provided with a close-out rating. The enormity of this undertaking was staggering and was made more complicated by the reorganization of the Institute schools. Ms. Lozano met this challenge head on and informed supervisors of their responsibility and provided them listings of employees they were to rate.

Ms. Lozano provided training to the DLIFLC Command Group, to the NFFE Local 1263 and to supervisors and employees, tailoring each session to her audience. Thanks to her natural sense of humor the classes were entertaining and enjoyable as well as informative.



Ms Carmen Lozano is awarded the Achievement Medal for Civilian Service, presented on Feb. 8 by Col. Ronald E. Bergquist, DLI Assistant Commandant.

Supervisor's course (LEAD) set for Apr. 18-22

A supervisor's course, Leadership, Education, and Development (LEAD) will be held Apr. 18-22, 8 a.m. to 4:30 p.m. in the CPO Training Room, Bldg. 634, Room 6. The next course is scheduled for May 6-11.

The mandatory 80-hour Basic Supervisor Course for military and civilian supervisors is now presented in two parts.

Phase I consists of a 40-hour Supervisory Development Correspondence Course.

This is followed by Phase II, the Leadership, Education and Development training.

LEAD is a 40-hour course designed to develop and hone the leadership skills of supervisors.

The goals of the LEAD course are to define the role and responsibility of the supervisor. The course teaches supervisors:

- * to recognize and use different techniques in supervising personnel
- * to recognize and apply different techniques for improving team performance
- * to recognize, understand and apply the Army Leadership Competencies

LEAD emphasizes group interaction and teamwork. This requires maximum participation; therefore, course nominees who are selected will need to attend all sessions.

Absences will result in a participant's being dropped. Please note that LEAD is mandatory training for all supervisors, with first priority going to new supervisors. All supervisors at DLI will eventually be trained. This requirement also applies to military supervisors of civilians.

For assistance, call the Training and Development Branch, Presidio of Monterey, at 647-5230.

Beware of phony employment services

Navy News Service

Unfortunately, during periods of high unemployment, when people are most vulnerable, job search scams flourish. Bogus career marketers take advantage of consumers who, frustrated by a long job hunt, are anxious to speed up the process. If you're considering such a company, beware: You may find yourself paying hundreds or thousands of dollars in advance fees for services the company misrepresents - or never provides.

Avoid rip-offs. Before you spend money responding to job ads or signing a contract with a job search company:

1. Be suspicious of any employment services that guarantee they'll find you a job.
2. Check out the agency, including the owner's credentials and those of the career counselor assigned to you.
 - Call the Commissioner of Labor and Industry to find out if the agency is licensed and about any complaints made against the agency.
 - Call former and current clients as references.
 - Ask to see examples of other resumes

produced by the agency.

- Ask friends and business associates what they know about the agency.
 - Call the Better Business Bureau to inquire about consumer complaints.
3. Find out who pays the fee and how much it is. Try to find an agency whose entire fee is paid by the employer.
 4. Don't pay a fee in advance. Some unscrupulous agencies may promise you that you can reserve a job by sending in money right away. Don't do it! State law prohibits an employment agency from collecting a fee in advance of services. This is true even if the agency doesn't call itself an employment agency, but still provides information to enable you to obtain employment.

5. Beware of ads featuring "900" telephone numbers. The cost of the call is usually much higher than the toll for ordinary long-distance calls.

6. Don't give out your credit card number over the phone, even if the firm promises not to charge your account until you sign the contract.

7. Read the contract carefully, making sure you understand every term before you sign. Get all promises in writing.

If you have a complaint about an employment agency that charges an advance fee, call the Division of Labor and Industry in Baltimore, Md., at (410) 333-4182.

Free job resource information

In addition to the newspaper's classified ads, free sources of employment information are also available at State Unemployment offices, local and county human resources offices and information referral service, university and college career services offices and local libraries.

"Job Search: The Inside Track All-Day Videos"...

...will be shown on Mar. 15 from 8 a.m. to 4 p.m. at Ingersoll Hall, Room 366, at the Naval Post Graduate School.

Reservations are required.

Open to active duty, separating personnel and their spouses and also to retirees and their spouses.

Military ID is required.

For reservations, call the Family Service Center at 656-3060 or 656-3141. Enroll for the entire session or select subject(s) which interest you.

Sponsored by the Employment Assistance Programs, Family Service Center, Naval Post Graduate School, Monterey, Calif.

March 15

8-8:50 a.m.
GETTING STARTED

9-9:50 a.m.
LOOKING AT OPTIONS

10-10:50 a.m.
NETWORKING

11-11:50 a.m.
**SETTING CAREER GOALS
APPLICATIONS AND RESUMES**

12-1 p.m.
LUNCH

1-1:50 p.m.
THE GAME PLAN

2-2:50 p.m.
TELEPHONE SKILLS

3-3:50 p.m.
SUCCESSFUL INTERVIEWING

DLI member, CAP pilot provides air support, assists L.A. quake victims

By PH2 Cindy Harris

"Unsung heroes" -- you find them in war- and peacetime -- the people who go the extra mile with little or no recognition. The Civil Air Patrol volunteers, through their assistance in the Los Angeles earthquake disaster, have proven to be such people.

"Our primary mission is search and rescue, but we also offer our services in times of national disasters," said Athan A. Constantine, Civil Air Patrol Public Affairs Officer, CAP pilot, and husband of Maj. Maria Constantine, USAF, Director of Operations, Plans and Programs at DLI.

"When the Red Cross found themselves understaffed and in need of 123 people per day after the Los Angeles earthquake hit, they called CAP for help. Since most of our

volunteers have regular jobs they could only help for a few days at a time. Therefore, the Civil Air Patrol set up a rotating schedule so the volunteers would only be tasked to help for three days at a time.

"They worked 17-hour days in Los Angeles, doing jobs ranging from administration work to driving trucks. I'm a pilot so my primary job was flying people and supplies into the area. I also unloaded supplies and carried tables, anything they asked me to do."

Through this experience, Mr. Constantine said that he's come to admire the Red Cross and their work.

"In a very organized manner they opened their doors to the people who lost

their homes," he said. "They offered them food, clothes and a place to sleep. The 'papers' said there was a lack of supplies, but I didn't see that. What I did see was an abundance of supplies brought in from all over the world, and the Red Cross delivering them in a timely manner."

Pilots like Mr. Constantine have assisted through the Civil Air Patrol since it was created on Dec. 1, 1941, at a time when the CAP helped the Air Corps protect the U.S. mainland during World War II.

Since then, they've protected U.S. boarders from enemy attack, established routes for military transports to safely travel, and in wartime they are a part of the U.S. Air Force. During peacetime they assist the U.S.

Air Force in training their pilots, help in national disasters, and are the first ones called when a plane goes down. CAP volunteers like Mr. Constantine respond quickly, quietly and mostly without fanfare, helping when disaster strikes.

A Los Angeles apartment complex cracked and caved in from the force of the Jan. 17 Los Angeles earthquake.



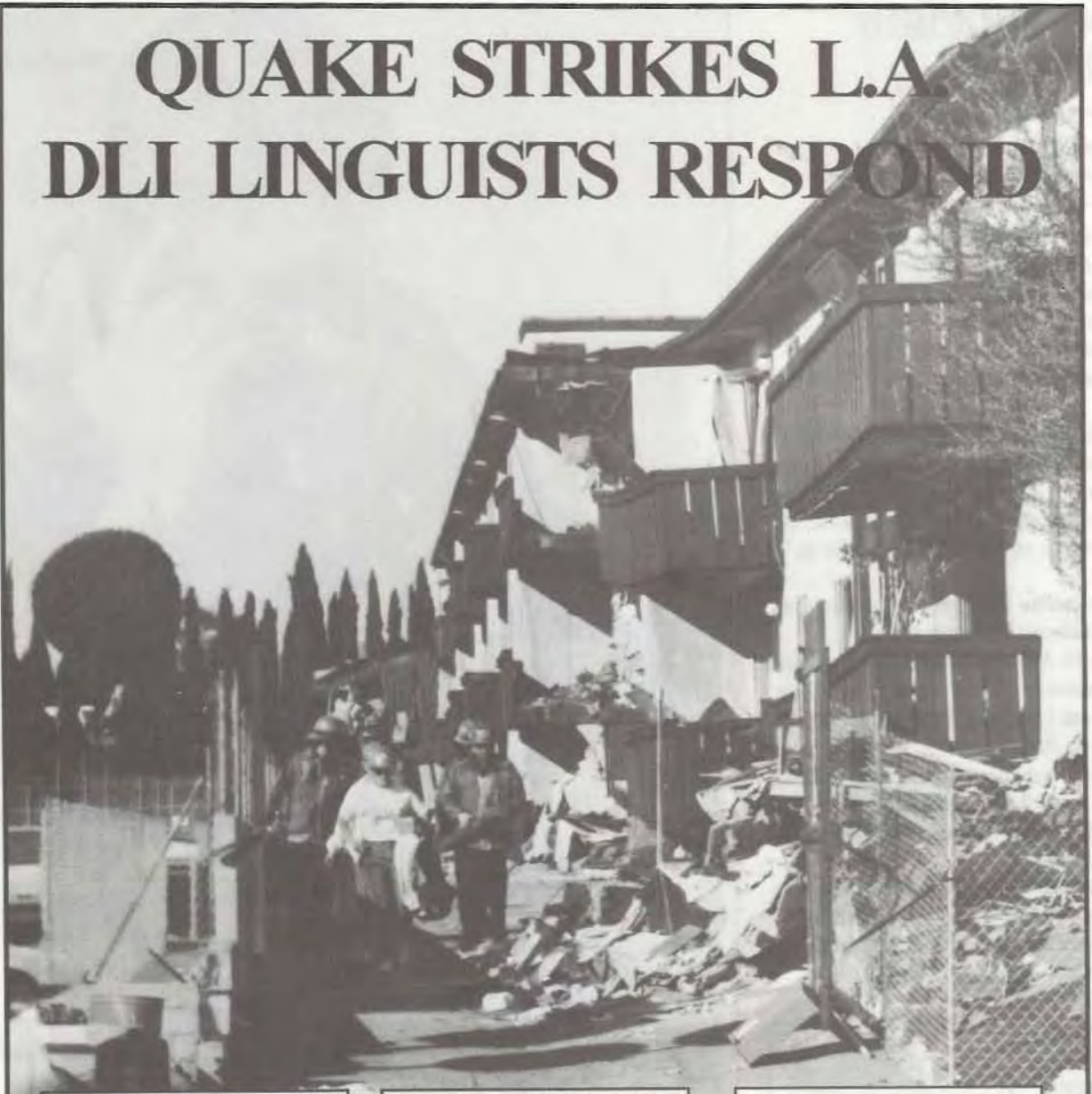
DLI community member and CAP pilot Athan A. Constantine pauses before deploying to L.A. (Courtesy photos)



Special feature

Jan. 22, 1994

QUAKE STRIKES L.A. DLI LINGUISTS RESPOND



UP, UP AND AWAY



GET SET



GET READY

DLI linguists help resettle victims

after earthquake rocks southern California

Story and photos by
SSgt. Richard Tatum

An earthquake measuring 6.6 on the Richter scale rocked portions of southern California Jan. 17, forcing the Federal Emergency Management Agency to assemble disaster relief teams, teams that could meet the various needs of the community.

When the call for linguists came, DLI answered. The DLI linguist's sole mission was to provide a communications link that would enable the FEMA staff to assist as many victims as possible, as rapidly as possible.

One catch: the group had to do it in several different languages.

The 54 Army and Air Force linguists, better known as Task Force Rosetta, from the Defense Language Institute, were prepared to do that and more. The linguists arrived in the quake-stricken area of Los Angeles Jan. 22 and spent the next two weeks doing their thing—communicating in foreign languages.

"Our primary purpose was to head up the linguistic operations and help 6th Army direct linguists where they were most needed," said Army CPT John Arneau, the commanding officer for the DLI linguists. "Basically we were down there to provide translation and interpretation assistance to the earthquake victims, whether it was



COL Ken Smith



SSG Glenn P. Emery orders additional biligual dictionaries via mobile phone prior to the linguists' departure.

helping them fill out forms or directing them into the right lines."

The Disaster Application Centers, set up to assist disaster victims, were overwhelmed with non-English speaking applicants, according to Army COL Ken Smith, the Defense Coordinating Officer.

"The FEMA representatives, who are responsible for the operation of the DACs, surveyed the demographics to get a feel of the ethnic backgrounds of the people affected. They estimated that the earthquake directly affected more than 800,000

See Linguists, Page 18



DLI Linguists load their luggage on to a Coast Guard C-130 aircraft before departing to the quake-stricken Los Angeles area.



SSgt. Eric C. Robledo takes advantage of the sunshine while waiting an additional three hours for the aircraft generator to be repaired. The linguists didn't get much rest during the first couple of days of their humanitarian mission.



The linguists unload their baggage at the Monterey Airport on their return.

Linguists, continued from Page 16

people from diverse groups, many non-English speaking people. Needless to say," Smith added, "the linguists, obviously performed a very important function, not only helping the applicants, but also the DAC employees, providing an invaluable link in the transfer of information."

"We couldn't have accomplished this job unless the linguists were well qualified. If we didn't know the language well, then we couldn't communicate effectively," said Armeau. "It was a very demanding task which required top-notch training because much of the translation, e.g., small business claims, used more technical language."

As a part of their mission, the linguists also helped victims get assistance through social services, the Salvation Army, the Red Cross, and the Internal Revenue Services.

According to Armeau, despite the long hours and lack of relaxation time, the linguists said that they enjoyed staying busy. Some skipped lunch. While others, such as SrA. Dierdre J. Duval, an intermediate language student, requested to work back-to-back shifts.



SPC Darrell W. Doss, a Russian linguist, listens intently to a victim of the earthquake.



CPT John Armeau, who commanded the troops while in L.A., points out the Disaster Application Centers DLI linguists manned.

"Since being there, I've learned that if you want to forget about your problems, the best thing to do is to spend time helping someone else," said Duval. "It seemed that when I was helping others, my prob-

lems went completely away. That's why I wanted to stay there all day — stay until I got tired, then go home, get some sleep and start all over again the next morning."

At the onset of the mission, all the



SrA. Dierdre J. Duval (center), a Spanish linguist, serves as a go-between for a Federal Emergency Management Agency employee and a victim. Duval was one of many linguists who volunteered to work double shifts.

DLI linguists were required to work the 13-hour (double) shifts.

"We were manning six of the then 13 DACs (which eventually increased to nearly 20)," said Armeau. "We were spread pretty thin and many of the linguists, had 17-hour work days, when you threw in the travel time from our hotels in Ontario (Calif.), to the DAC sites.

"It (the workload) started to wear down people very quickly, draining them emotionally as well as physically." Armeau added, "It was also mentally demanding since the linguists had to think a lot to translate from one language to another and back again."

After talking for nearly 40 hours over a six-day period, some of the linguists were

"I discovered that when I was helping others my problems went completely away...SrA. Dierdre Duval

getting hoarse.

"Although the linguists weren't complaining, we knew that we had to do something fast before they burned out," said Armeau. "We knew we had to work smarter not harder."



Above: SSG Douglas P. Brodine, a Spanish linguist, directs a person to the appropriate line outside the Northridge DAC, the hardest hit area, while (above right) SSgt Jeffrey C. Roberts, a Russian linguist, explains processing procedures to a couple of non-English speaking victims at the Hollywood center.

They worked out the bugs with transportation, moved to a hotel closer to the sites, split into shifts, and consolidated to three sites instead of six, easing the load for nearly all the linguists.

"However," Armeau said, "our Russian linguists were still working 13-hour shifts because there were more Russian

and Armenian applicants than anticipated by FEMA."

FEMA originally requested only 10 Russian linguists, all of whom were from DLI. To help ease the Russian linguist problem, FEMA hired native speakers from the local area, and Camp Pendleton, Calif., sent in seven Russian linguists. Three of the Marines were DLI graduates.

"I expected to be doing some type of humanitarian mission during my career. However," said Marine Sgt. Christopher Walker, "I thought it would be in Russia not Los Angeles."

Walker graduated from the Russian Basic Course in July 1992 and is now serving with the 1st Surveillance Reconnaissance Intelligence Group at Camp Pendleton.

In addition to the Marines and local hires, FEMA also enlisted the support of the 63rd ARCOM and 140th MI Battalion, and 311th COSCOM—all reserve units. The National Guard units also responded with approximately 100 linguists to help fulfill the 220-linguist requirement initially requested by FEMA. DLI also sent 22 Spanish and 22 Korean speakers.

"The linguists provided a great service. Although there was somewhat of a



SFC Jackie J. Divine helps a Russian immigrant in the Santa Monica area fill out forms.

See *Linguists*, Page 21



Above: SSG Michael W. Cassidy converses with a Korean immigrant. Below: Spc. Phillip S. Sandmann, a Spanish linguist, sends a client to the next station.

Far right: SSG Philip J. Lueders uses his Korean skills to obtain information needed to complete an application.



Linguists, continued from Page 19

spinoff — they got practical experience and a chance to improve their language skills while assisting earthquake victims — though they were not here for training. They were here to perform a mission,” said Smith. “That mission was facilitated by their expertise in their target language. For those just learning the language, the opportunity to practice and live that language is the ultimate goal.”

According to the commander of troops, DLI linguists shared moments of joy, glory and victory from the night they landed.

“The linguists shared many heartwarming and heartwrenching stories during their stay,” said Armeau. “We literally brought people out of the cold, moving them from cars to tents, and possibly saving many lives.”

Within his first two days, SFC Ruben Rameriz, a Spanish linguist, helped three families who were literally left out in the cold. One family had been living in their car nearly a week.

“So we felt very good and rewarded from the first night on the job,” Armeau said proudly.

In another DAC, Spc. Darrell W. Doss, a student of the Onsite Inspection Agency course, helped translate for a Russian woman who was having problems with her heart.

“She couldn’t understand the paramedics and they couldn’t understand her. He (Doss) bridged the gap. That’s just one of the many outstanding acts DLI soldiers and airmen were doing in L.A.,” said Armeau.

In yet another instance, Air Force Sgt. Roger A. Figueroa, a Spanish linguist, was relentless in getting help for man who had a problem with his kidney.

“Somehow during the earthquake, he hit a fence and injured his kidneys. Later, the man was mugged and his shoes taken. I watched him for a couple of days and kept insisting that this guy get medical attention,” said Figueroa. “Finally, he was taken to the hospital. I checked on him a couple of times while he was in intensive care.”

“Our people found the time and compassion to spend time, share and care for those people who would probably be at



SGT Stephen A. Cowan uses his language skills as well as his hands to help Russian native in Hollywood.

the bottom of someone else’s priority list,” said Armeau.

“The expressions on the people’s faces were amazing. When those who thought no one spoke their language found our linguists in the DAC, you could see the relief in their faces. They hugged our people and showed great appreciation for what we were doing,” Armeau said.

“While not all the linguists worked directly with the DACs, which served between 800 and 3,000 people per day, all were a part of that DLI team helping to make life better for the earthquake victims,” said Armeau.

...The DACs would have been non-functional and non-responsive to many of the victims without the linguists of DLI... COL Ken Smith

People like SFC Johnny Saucier, a Korean speaker, helped establish the first-ever Korean public affairs department. “I thought I would just be doing a lot of interpreting and translating,” said Saucier, “but instead was picked to be the Korean

public affairs officer. Even during the riots a couple of years ago, they didn’t have a ‘true’ public affairs office.”

According to Saucier, his mission was to disseminate as much information as quickly as possible, which he and his four-person staff did through newspaper, radio and a 15 minute daily television broadcast.

“It was evident through the Korean media — newspapers and television — that the people really appreciated the information and service.” Saucier added, “In fact, they enjoyed it so much that I was offered a job to stay.”

“We couldn’t have done the job without them. The DACs would have been non-functional and non-responsive to many of the victims without the linguists of DLI,” said Smith. “Obviously they are getting practical training at the language school; not canned training as I imagine they would get in some other classroom. “The linguists are dealing with the grass-root levels of training, even down to the colloquialism that lends to the intensity of the training,” Smith added. “As I perceive it,” he added, “they have a better chance of doing well, understanding and responding in another language as though it were their own. That’s a great training value.”

***Task Force
Rosetta
mission complete:***

***DLI linguists
redeploy Feb. 6***



SSG Stephen M. Marsh gets a welcome home hug. (Photo by SSG Hope J. Rickman)



TSgt. Red T. Lloyd, shadowed by a "Welcome Home: Job Well Done" banner, gets balloons and flowers. (Photo by SSG Hope J. Rickman)



Family and friends wait as linguists unload baggage from the Coast Guard C-130 aircraft, ending their mission. (Photo by SSG Hope J. Rickman)

Earthquake...be prepared

What would you do if an earthquake hit?

In California, earthquakes are common. Most are so small we don't feel them.

But are you prepared if an earthquake does hit and your home becomes unsafe to live in?

Think "earthquake preparedness," encourages the Fort Ord Red Cross, adding that preparedness means stocking up on enough emergency supplies to last several days to at least one week.

The following information lists recommended supplies you may want to keep handy in case of an earthquake. (The information is compiled from preprinted material produced by the Fort Ord Red Cross and the U.S. Naval Security Detachment and Naval Post Graduate School, the Quartermaster):

Survival items:

- * First aid kit and first aid book.
- * Fire extinguisher (A,B and C type).
- * Bottled water, one gallon per person per day.
- * Food that you can eat right from (non-breakable) containers, without cooking or adding water. For example, canned fruit, soup, dry cereal, cans of nuts, energy bars, canned vegetables and tuna. Also, special diet food or canned baby food if needed.
- * Store enough food to last at least one week. In addition to canned foods, stock up on dehydrated food, powdered milk and canned juices.
- * If you have pets, don't forget to have a stock of food and water for them too.
- * A non-electric can opener.
- * Two or three flashlights with fresh batteries.
- * Have a plan for each family member to report to a predesignated assembling area.
- * Spare eyeglasses if needed.
- * A portable radio and fresh batteries.

- * Blankets or sleeping bags.
- * Money.
- * Large plastic bags to protect bottled water. Toilet paper and plastic trash bags. Bags that seal closed are best. If your toilet doesn't work, you'll need to use these bags, instead.
- * Newspapers to wrap garbage and additional waste.
- * Personal hygiene supplies, such as toothbrushes, toothpaste, bar or liquid soap, shampoo, brush or comb, towel.
- * Household bleach.

Safety and comfort supplies:

- * Thick-soled shoes and gloves for best protection from shattered glass, wood splinters and debris.
- * Extra blankets, thick overgarments and a change of clothing.
- * Candles and matches.
- * Garden hose for syphoning and also to help in the extinguishing of fires.
- * Knife or razor blades.
- * Camping tent.

Cooking supplies:

- * Camping equipment such as pots and pans, cups, waterproof tarp, etc.
- * Barbecue or camp stove.
- * Fuel for cooking.
- * Plastic knives, forks, and spoons.
- * Paper towels.
- * Heavy-duty aluminum foil.

Tools and miscellaneous:

- * Axe, shovel and broom.
- * Screwdriver, pliers and hammer.
- * Adjustable pipe wrenches and crescent wrenches, for turning off gas and water.
- * Coil of one-half inch rope.
- * Plastic tape and sheeting.

If an earthquake hits:

Don't panic! Remain calm and act quickly! If you're driving a car, stop the car, but stay inside. If you're indoors, find a safe place to brace yourself. Stand under a doorway or crawl under a sturdy table or desk to protect yourself from objects falling from overhead. You can sit against inside walls and cover your head with your arms, but stay away from windows that can shatter and from unstable furniture that could slide or fall. If a fire starts, know of at least two (clutter free) exits that are best for quick evacuation.

After the earthquake or strong aftershocks:

- * Stop and think about what you should do before you move from your safe spot.
- * Put on heavy shoes in case there's glass on the floor.
- * Place your flashlights out on the floor where you can find them in case there is a power failure.
- * Be careful when opening cupboards; things might fall out.
- * If things have fallen, do not put them back on high shelves - they could be knocked down again by more aftershocks.
- * If you're thirsty, use bottled water or drinks from the refrigerator. If pipes have broken, the tap water may be contaminated.
- * If the electrical power goes, try to unplug any appliance that was on when the power went off. Don't use your oven, stove, toaster oven, microwave or any other electrical appliance if you think there is a possibility of damage to the electrical circuit.
- * If you see water leaking or smell natural gas, turn that utility off, if you can. If you can't, go outside immediately.
- * If you do go outside, move to an open space, staying away from trees, telephone poles and power lines.

After an earthquake, you'll want to let a family member (living in a different area) know that you are okay. The telephone may not work at first, but keep trying. Don't use the phone except to get the message that you're okay to a family member; lines must be kept clear for other emergency use.

The month of March:

National American Red Cross Month



Fort Ord Red Cross

The month of March is traditionally National American Red Cross Month, proclaimed as such each year by the President of the United States, who also serves as the organization's honorary chairperson.

The Fort Ord Red Cross would like to thank members of the communities of Fort Ord, the Presidio of Monterey and the Naval Post Graduate School for supporting the Red Cross through their volunteer work and contributions.

Station Manager Lynn Lambert announced, "At the Fort Ord Red Cross we are marking Red Cross Month with a three-prong campaign to thank people for supporting Red Cross through their volunteer work or donations, to inform the public about Red Cross services, and to recruit additional volunteers."

To carry out its worldwide services, the Red Cross depends on contributions and volunteers.

"There are over 1.8 million people who volunteer their time to the Red Cross on a regular basis," Lambert stated. She

also pointed out that nationally, volunteers outnumber paid staff by more than eighty to one. Fort Ord Red Cross volunteers serve the community as emergency caseworkers, disaster action team members, first-aid and CPR instructors, earthquake preparedness trainers, public speakers, and administrative assistants. Volunteers also work in a variety of positions throughout Silas B. Hayes Hospital, the Health Clinic at

the Presidio of Monterey, and at the Naval Postgraduate School.

"Our strength lies in our volunteers," Lambert said. "Without them, we could not offer the military community the wide spectrum of services we now provide. That's why it's important for us to continue to recruit individuals to volunteer and serve in leadership positions."

For more information on Red Cross services and volunteer opportunities, call the Fort Ord Red Cross at 242-7801.

CPR offered for any member of community

A Community CPR class is scheduled for Mar. 19, 9 a.m. to 4 p.m. The Saturday class teaches rescue breathing, rescue choke saving, and CPR for any member of the community. The course fee is \$17 and includes the workbook.

Call the Fort Ord Red Cross at 242-7801.

Dental News

Due to the closure of Burke Dental Clinic, nonactive duty dental records will be retired on Mar. 15.

Retirees and their family members may request a copy of their dental records from their assigned dental clinic by filling out a request DD Form 877. Copies of records can be picked up from the dental clinic generally within five days.

Sponsors may pick up the dental record copy of any family member 18 years and older with signed and dated written permission from that family member and that individual's ID card.

Patients may have their records sent to another dental clinic. Their dental clinic will coordinate this request. Original records will be retired to St. Louis. Sponsors may request a copy from: NPRC, Military Personnel Records, 9700 Page Boulevard, St. Louis, MO 63118. Include sponsor's social security number, treatment period and facility name.

For more information, please call: The Presidio of Monterey Dental Clinic at 647-5312/647-5313, or Burke Dental Clinic at 242-7001/242-4773.

New calling procedure for emergency dental care

If you need emergency dental treatment after hours, the POM Dental Clinic can assist you.

NOTE: There's a change in the telephone number. As of February, the new method of calling no longer requires calling through a CQ.

Place your call as follows:

First dial 242-7243. After the beep, dial 185. After the next beep, dial 7. Enter your phone number and a dental staff member will call and make arrangements for you to be seen.

For more information, call Staff Sergeants Terry Pickett or Lewis Durand at the POM Dental Clinic, 647-5612 or 647-5613 (normal duty hours).



Medical briefs

Complete TRICARE/CHAMPUS briefings are offered daily from 2 to 3 p.m. in Room 608 on the sixth floor of Silas B. Hayes Army Community Hospital. The one-hour briefings explain in-depth the five TRICARE/CHAMPUS options and how they apply to each family situation. Call the Coordinated Care Division at 242-4005/4885/5512.

There has been some confusion over the pharmacy benefit of the new TRICARE contract. If you use the Aetna TRICARE contracted pharmacy provider, Longs Drug Stores, there is NO deductible. If you do not use Longs Drug Stores you will have to meet the deductible required. Call the TRICARE/CHAMPUS Service Center at 242-2180.

When using the contracted pharmacy, Longs Drug Store, you must be able to prove participation in TRICARE and residency in the 40-mile catchment area. This is easily done by carrying your dependent ID card, Prime membership card or letter, local drivers license or other proof of address (major bill: phone, credit card, cable). Call the TRICARE/CHAMPUS Service Center at 647-2180.

If you or your dependents have any questions about health care in the Monterey Bay area please contact the Coordinated Care Division of SBHACH. If those questions are Aetna TRICARE/CHAMPUS-specific, please contact the TRICARE/CHAMPUS Service Center, first floor, SBHACH. Call either the Coordinated Care Division or the TRICARE/CHAMPUS Service Center.

On Mar. 17 at 1:30 p.m., the last Health Care Consumers Meeting for SBHACH will be held. (Meet in the Headquarters Conference Room of SBHACH). This forum will be continued for the Monterey Bay area by the California Medical Detachment and the Presidio of Monterey Army Health Clinic. These meetings are not designed for individual attendance, but to have one representative from interested groups attend. In turn that representative will disseminate the information to the appropriate offices and people. Call the Clinical Support Division at 242-3826/6549.

Health Care Fair, Mar. 20

The Transition Health Care Fair for active duty personnel and their families will be on Mar. 20 at the Naval Post Graduate School (Hermann Hall and King Hall) from 9 a.m. to 4 p.m. The information briefings will be given several times throughout the fair (9:10 a.m., 12:10 p.m. and 2:10 p.m.) and will last between one and two hours to include time for questions and answers. Call the Coordinated Care Division at 242-4005/4885/5512.

ATTENTION: Non-Availability Statements are still required at this time on various outpatient and inpatient procedures. If there is any doubt that an NAS is required, call the Coordinated Care Division at SBHACH.

ATTENTION: After the closure of the inpatient services on Mar. 31, the Pharmacy Service will be open 8:30 a.m. to 5:30 p.m. Monday through Friday; there

will no longer be Saturday Pharmacy Service. Call the Pharmacy Service at 242-7575/4300.

ATTENTION: Effective Apr. 1, the Acute Care Clinic will change its hours of operation. The new hours will be from 7 a.m. to 4 p.m., Monday through Friday; there will be NO weekend medical coverage at SBHACH.

ATTENTION: If a service member in your command is admitted to a hospital other than SBHACH, please notify the Coordinated Care Division as soon as possible. This will help alleviate the burden on the service member of dealing with in-depth billing procedures. Call the Coordinated Care Division at 242-4005/4885/5512.

ATTENTION: After Mar. 31, SBHACH will no longer be offering nutrition classes or consultations. The Presidio of Monterey Army Health Clinic will be offering limited nutrition services such as: active duty weight control; low cholesterol; and prenatal counseling.

CPT Drennan, community Health Nurse, POMAHC, will be providing the services. Call the Nutrition Care Division at 242-3689/5413 or the Presidio of Monterey Health Clinic at 647-5663/5234.

REMINDER: Optometry services at the POMAHC are limited to active duty only at this time.

REMINDER: Radiology Services will stop providing mammograms effective Mar. 31.

REMINDER: Effective Mar. 1, the Radiology Service is no longer open during the lunch hour, 11:30 a.m. to 1 p.m. Only patients routed through the Acute Care Clinic will be X-rayed during this time.

REMINDER: All health records maintained at SBHACH were moved to the records room, SBHACH, effective Feb. 28.

Computer ergonomics, part 2 of 3, *Protecting yourself*

Compiled by Scarlett de Galfy

Spending long hours at your computer can result in fatigue, aches, pains and eye strain. The following are guidelines that can help prevent often debilitating ailments:

General exercises — These exercises should be performed several times throughout a long day at the computer.

Neck and shoulders:

— Relax your upper body, letting your shoulders droop. Next, hunch up your shoulders trying to make them touch your ears. Hold for a few seconds and repeat five times.

— Lace your fingers behind your head, pull your shoulder blades toward each other until you feel tension in your upper back. Hold five to ten seconds, then relax. Repeat five times.

— Roll your head to the right five times and then to the left five times.

— Stretch your chin and neck forward, then upward and hold for two seconds, and then release. Repeat five to 10 times. Tilt your head to the left and then to the

right and hold for five seconds. Repeat five to 10 times.

Calves:

— Stand and lean forward, placing hands on a support, like a wall or desk. Bend one leg at the knee, keeping the other leg straight. Slowly move your hips forward until you feel a stretch in the straight leg. Keep the heel of the straight leg on the floor with your toes pointed forward. Hold for 30 seconds without bouncing. Then switch legs.

Body stretch:

— Stand up and reach as high as you can toward the ceiling. With your arms up, lean to the right, then lean to the left. Try to touch your toes with your finger tips. Repeat five times.

Hands, wrists, and fingers:

— Tightly clench your right hand then release, spreading your fingers apart. Repeat five times.

— Gently press your right hand against the desk top, stretching your fingers and wrist for five seconds. Repeat five times.

— Grasp the fingers of your right hand

with your left hand and gently bend your hand back at the wrist. Hold for five seconds.

— Massage inside and outside of your right hand with the thumb and fingers of your left hand.

— Gently pull the thumb of your right hand down and back until you feel the stretch. Hold for five seconds. Repeat five times.

— Repeat the above with your left hand.

Take a break every hour:

Take a break every hour and walk around. As a result this movement will get your blood circulating and help protect you against aches, pains, and fatigue.

Avoid repetitive motion injury:

These are injuries caused by repeating the same movement over and over again. The most common of these disorders is **carpal tunnel syndrome**. This is a wrist injury that results from using computer keyboards for long periods of time. With overuse, tissues become swollen and pinch the nerve passing through the wrist.

Below are some guidelines for dealing with carpal tunnel syndrome.

1. Position your hands at the keyboard with your wrists straight and in line with your forearms and hands, and parallel to the floor or slightly elevated. Do not bend your wrists or rest them on the desk in front of the keyboard.
2. Use a padded wrist and palm rest placed in front of the keyboard to keep your wrists in place.
3. If you cannot reach outlying keys without stretching your wrist, lift your whole hand to reach them. Stretching distorts your wrist position.
4. If you experience severe pain, see a physician.





BOOK REVIEW

(Editor's note: This is the second in a new ongoing series of book reviews to be published monthly by the *GLOBE*. The book reviews are written on a rotating basis by members of the Faculty and Staff Division, Academic Records Branch, Curriculum Division and other offices of the Defense Language Institute Foreign Language Center. The reviewed books and publications are available at Aiso Library.)

TESOL Journal, Vol. 3, No. 1, a journal of teaching and classroom research from Teachers of English to Speakers of Other Languages, Inc., 1600 Cameron Street, Suite 300, Alexandria, Virginia 22314-2751; Autumn 1993, 56 pages.

The special edition of ***TESOL Journal***, Autumn 1993, focuses on various technologies and their applications in the field of teaching English to speakers of other languages. Most of the articles contribute to a better understanding of related contemporary technologies, their interpretation by language educators, and the application of technologies in the most appropriate and effective way. The following is a brief review of the more informative articles:

"*TESOL Technology: Imposition of Opportunity?*" by Simon Murison-Bowie, on page 6, addresses the presumable obligations of the most important participants in the process of design, pro-

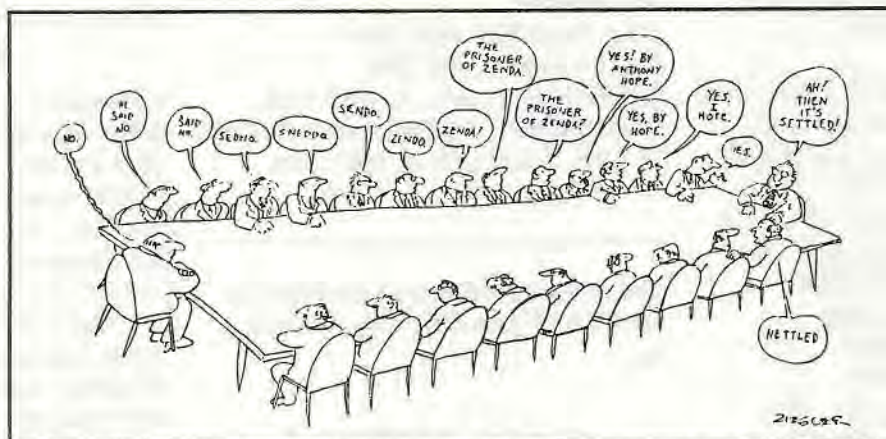
duction, and selection of TESOL-related technology. The author lists the roles of the teachers, the developers' obligations, and the obligations of the manufacturers. Special attention is paid to the potential of today's multimedia technology and its impact on teaching English.

"*A Review of Advanced Technologies for L2 Learning*," by Nancy Hunt, page 8, analyzes existing software for TESOL's Computer Assisted Language Learning (CALL). Among interesting ideas is a list of Characteristics of Good Materials, which includes flexibility, thematic presentation, appropriate content, multiple modalities, open-ended questions or writing prompts, natural interaction, mixed media, extensive system guides, and on-site in-service assistance.

Other articles of interest are "*A Very Verbal Medium: Language Learning Through Closed Captions*," by Robert Vanderplank, page 10; "*Teaching Listening in the Language Lab: One Program's Experience*," by Judith Tanka, page 15; and "*Teaching Writing on a Computer Network*," by Nancy Sullivan, page 34.

In the reviewer's opinion, the Autumn 1993 ***TESOL Journal*** is directly related to the fundamentals of DLI's interest, the technological aspects of foreign language education. It is of value to anyone who is concerned about maximizing teaching effectiveness by an appropriate implementation of modern technology.

Book reviewed by:
Kiril Boyadjieff,
Technology Integration



C O M M U N I C A T E C L E A R L Y

Dean's Honor Roll list

(Includes Dean's Lists as of Feb. 2, 18, 25)

The following individuals have qualified for the Dean's Honor Roll list at the Defense Language Institute Foreign Language Center as of Feb. 2:

ARABIC-EGYPTIAN

SCOTT, George Butler, CPT, USA

ARABIC-SYRIAN

3rd Semester

SLAGA, Darin M., AIC, USAF

CHINESE MANDARIN

1st Semester

BROGAN, Michael D., Mr.

CHADDIC, John, Mr.

FREDETTE, Mark A., SrA, USAF

HALL, Thomas Allen, CPT, USA

HARRELL, Aaron E., SA, USN

HENDERSHOT, Steven, Mr.

HUGGINS, Andrew S., AIC, USAF

MARKO, Jeralee L., SA, USN

MILLER, Nathaniel J., SA, USN

RAKITA, Serena R., AIC, USAF

REID, Elizabeth M., SN, USN

STEARMAN, Kathy, Mrs.

TRUSKOWSKI, Michael., MSgt, USAF

WATSON, Ryan Michael, PFC, USA

PERSIAN-FARSI

2nd Semester

BOESE, Martin L., SN, USN

BYERS, Donna Lynn, SPC, USA

POLISH

2nd Semester

MOSBY, John Morgan, SPC, USA

RUSSIAN

1st Semester

BILLINGSLEA, William, C., WO1, USA

BRADEN, Thomas C., Maj., USMC

DAVIDOVICH, Marianna, AIC, USAF

EVANS, Mark A., SN, USN

FLEISCHAUER, Richard L., CPT, USA

FRANCIS, Jacqueline Ann, SPC, USA

GATES, Kathi Diane, SPC, USA

HALE, Casey Scott, SPC, USA

IKEGAMI, Masaki, SM DIT

ISHIZE, Motoyuki, SM DIT

JENSEN, Tammy Angel, PFC, USA

LINES, George E., Capt., USMC

STRANGE, David N., SN, USN

UDWARY, Heidi, SPC, USA

SPANISH

1st Semester

FORMAN, Keith, TSgt, USAF

GUMP, Nathaniel W., AB, USAF

HARVEY, Andrew Stephen, CPT, USA

KENNERSON, Kristine, AD2, USN

MILLER, Dwayne Abel, SPC, USA

MONTOYA, Michael, CPT, USA

MORTON, Eric D., LCpl, USMC

SKALSKI, Eric, MM1, USN

SMITH, Carrie Ann, SSG, USA

STEWART, James D., LCpl, USMC

STRATTON Marc F., Capt, USAF

TIGHE, Stephen Michael, SGT, USA

TUMULTY, William J. II, LT, USN

2nd Semester

HARVEY, Andrew Stephen, CPT, USA

KENNERSON, Kristine, AD2, USN

MONTOYA, Michael, CPT, USA

MORTON, Eric, D., LCpl, USMC

SKALSKI, Eric, MM1, USN

TUMULTY, William J. II, LT, USN

3rd Semester

KENNERSON, Kristine, AD2, USN

MONTOYA, Michael, CPT, USA

SKALSKI, Eric, MM1, USN

TUMULTY, William J. II, LT, USN

THAI

2nd Semester

GONZALEZ, Victor Hugo, PV2, USA

STROM, Michael R., AIC, USAF

WADE, Steven Eugene, SFC, USA

VIETNAMESE

3rd Semester

EUM, Sarah May, SGT, USA

MALIN, Traci L., SR, USN

SUTHERLAND, John A., CPT, USA

SZKODZINSKI, Michael Thomas, SGT, USA

WOLFE, Robert Dale Jr., SSG, USA

The following individuals qualified for the Dean's Honor Roll List as of Feb. 18:

ARABIC - EGYPTIAN

2nd Semester

ADAMSON, Gregory David, PFC, USA

HANSEN, Travis Price, SPC, USA

ARABIC - IRAQI

2nd Semester

KRISBAHER, Lydia K., SN, USN

ARABIC - SYRIAN

2nd Semester

MEYER, William Paul, PFC, USA

CHINESE MANDARIN

2nd Semester

DRANE, Dallas L., SN, USA

GORDON, Jennifer R., SA, USN

PACK, Mary L., AIC, USAF

POST, Francis D., AIC, USAF

RIDDICK, Shannon R., AMN, USAF

YURICK, Christina, AMN, USAF

CZECH

1st Semester

BURNS, Marke, CPT, USA

FAGAN, Benjamin Scott, SSG, USA

GRAY, Charles David, PFC, USA

2nd Semester

LOCKART, Jackson Nichola, SFC, USA

HEBREW

1st Semester

COOK, Patricia L., SA, USN

TINKELMAN, Paul E., SN, USN

TUCKET, Jason, AIC, USAF

2nd Semester

BRACE, Nathan E., SN, USN

COOK, Patricia L., SA, USN

LEGBRANDT, Julia E., PO3, USN

TINKELMAN, Paul E., SN, USN

KOREAN

1st Semester

GOFF, John Michael, SSG, USA

HULLINGER, Aaron Lee, SSG, USA

LAROE, Larry Earl, SPC, USA

STANLEY, Robert L., SGT, USA

2nd Semester

LAROE, Larry Earl, SPC, USA

LEISHER, Jonathan W., SN, USN

LONG, Nathan Emmanuel, PV2, USA

TRIMBLE, Meridee J., AIC, USAF

WHISENAND, Cammie Arlene, SPC, USA

3rd Semester

BLAKELY, Janel Tonia, PFC, USA

BLEDSON, Merle Leroy II, PFC, USA

FLICK, Lorenda Sue, PFC, USA
RICHTER, Christopher McNeil, SPC, USA

POLISH

1st Semester

LUCE, Merri Elizabeth, PV2, USA
REVENTAS, Jonas G., PO2, USN
WEIR, William, SPC, USA

2nd Semester

MAHAN, Jennifer Lynn, PV2, USA

3rd Semester

MOSBY, John Morgan, SPC, USA

RUSSIAN

1st Semester

BENTO, John Christopher, 1LT, USA
GUNN, Catherine Grace, PFC, USA
INTERRANTE, Charles M., SGT, USA
MITCHELL, Jeremy, PV2, USA
MURPHY, Brian Joseph, SPC, USA
RILEY, Keven Patrick, SPC, USA
THOMAS, Alison Cecilia, SPC, USA
VANSCHAIK, Justin Eric, SPC, USA

2nd Semester

FLOYD, Stephen Gilbert, SPC, USA
GRODAR, Marc Alexander, PFC, USA
ROLPH, Daniel Edward, PFC, USA
TOBIN, Alexander Phillip, PFC, USA
VANMETER, Larry A. Jr., SN, USN

SPANISH

1st Semester

ALLEN, Afya Pindevu, PVT, USA
BOND, Scott D., SA, USN
BRIGHT, Joseph Cecil Jr., SFC, USA
BRUYETTE, Kevin, SN, USN
CARLTON, Richard M., SGT, USA
FEENY, Jessica A., SA, USN
GRAY, Mariko Camille, PV2, USA
HAVLIK, John R., LT, USA
HERBERT, Charles J., LT, USA
MANSELL, Michael W., CW3, USA
MCDONNELL, Benjamin, SN, USN
NORRIS, Rodney Lane, SFC, USA
O'CONNOR, Jamie Duff, SGT, USA
PIRANI, Craig Andrew, PFC, USA
SANDMAN, Phillip S., SGT, USA
SOLIZ, Timothy, SGT, USA
STEVENS, Jonathan, SGT, USA

TEIXEIRA, Marianne, PFC, USA
TOMIAK, Robert B., LT, USA
TUCKER, Isis Essie, PV2, USA

2nd Semester

ALLEN, Afya Pindevu, PVT, USA
BOND, Scott D., SA, USN
CARLTON, Richard M., SGT, USA
DALTON, Shawn David, PFC, USA
GRAY, Mariko Camille, PV2, USA
GRIMES, Richard, LT, USA
MANSELL, Michael, CW3
MCDONNELL, Benjamin, SN, USN
NORRIS, Rody Lane, SFC, USA
PIRANI, Craig Andrew, PFC, USA
SANDMAN, Phillip S., SGT, USA
SOLIZ, Timothy, SGT, USA
STEVENS, Jonathan, SGT, USA
STREET, John E. Jr., SSgt., USAF
TEIXEIRA, Marianne, PFC, USA
TOMIAK, Robert B., LT, USA

The following individuals qualified for
the Dean's Honor Roll list as of Feb. 25:

DUTCH

1st Semester

COGAN, Geoffrey, LT., USN
DAY, Eric R., Maj., USAF
WETZEL, Robert D., LT., USN
WILSON, Charles Hubert II, CPT, USA
WILSON, Rachel F., Mrs.

FRENCH

1st Semester

ANDREWS, Robert D., SrA., USAF
CURRY, Robert M., Mr.
DIFFIE, Craig M., CDR., USN
DROPP, Anthony H., LCDR., USN
FLOTT, Margaret Cecile, MAJ, USA
MULLINS, Andrew J., HM1., USN
PEREZ, Charles, SrA., USAF
ROGERS, Timothy R., SFC, USA

HEBREW

1st Semester

BRACE, Nathan E., SN., USN
LEGBRANDT, Julia E., EA3., USN

ITALIAN

1st Semester

PERFETTI, John William, CPT, USA
SCOTT, Sean Michael, CPT, USA

POLISH

1st Semester

EVANS, Collen Melissa, PV2., USA
FRAWLEY, John J., WO1, USA

PORTUGUESE

1st Semester

DAVIS, Mari C., Mrs.
DAVIS, Michael J., LT., USN
OWENS, Michael R., SSgt., USAF
SMITH, Michael A., TSgt., USAF
*DIDIMALANG, Gasebolae, L-CPO,
*MOGAGA, Elijah, 2LT.
*MOKGOLODI, Patrick B, 1LT.
(*Students from BOTSWANA)

RUSSIAN

1st Semester

DEEL, Larry Palmer., SFC, USA
HOOVER, David S., SN., USN
REEVES, Jason Michael, PVT, USA
SWANK, James Michael, PV2, USA
THOMAS, Alison Cecilia, SPC, USA
VANSCHAIK, Justin Eric, SPC, USA

RUSSIAN

3rd Semester

BRADEN, Nathan A., LCpl., USMC

SPANISH

1st Semester

BOUDREAU, George B., LCDR., USN
CONTAOI, Gregory V., LT., USN
CURTIS, Jared P., Capt., USAF
DALEN, Paul A., A1C., USAF
DAMBACH, Edward, ET2., USN
ELKIN, Jerrold F., Maj., USAF
HAMILTON, Shannon Lee, PV2, USA
HATFIELD, Ronald L., Maj., USAF
RHINEHART, Jennifer Rae, SPC, USA
SMITH, Patrick F., SGT, USA
TIMM, David Robert, SGT, USA

Graduations

Congratulations Spanish graduates

The Basic Spanish Course, Spanish Department C (September - February 1993) at the Defense Language Institute graduated Feb. 10 at Munakata Hall. Guest speaker: Mr. Benjamin De la Selva, Dean, East European IL

Valedictorians

TSGT K. Scott Forman
PO2 Kristine Kennerson

Commandant's Award

PO1 Eric J. Skalski

Provost Award

PO2 Kristine Kennerson

Martin Kellogg Award

LT Andrew J. Reinhart

Faculty Book Award

LT Andrew J. Reinhart
SSG Robert L. Sherry, Jr.



(L to R) SR Jeremy B. Robinson, Commandant's Award, Category Three, and SA John K Doyle, Commandant's Award, Category Four, join COL Vladimir Sobichevsky, Commandant, DLI, at the Dec. 16 morning graduation. Also congratulated by the commandant and receiving awards are SRA Darin S Shaw, Provost's Award, Category Four; PFC Michael Lee Young, Martin Kellogg Award; and PFC William Joseph Reynolds III, Kiwanis Award.



Bottom left photo: COL Vladimir Sobichevsky, Commandant, DLI, compliments the awardees of the Dec. 16 afternoon graduation ceremony. Receiving special awards are (L to R) SPC Laura Marie Webb, Maxwell D. Taylor Award; PV2 M Christian Nassif, Commandant's Award, Category Two; CPT Donald Stanton Stinson, Commandant's Award, Category One; MAJ Jean E Bitner, Provost's Award, Category One; PV2 Christopher Franklin Buck, Provost's Award, Category Two; SN Douglas S Fillmore, Provost's Award, Category Three.



Mr. Nguyen Q. Vy lights the candles of the ancestral shrine during the Vietnamese New Year celebration at the Weckerling Center Feb. 10.

Weckerling Center, DLI's hub of cultural activities



way of getting our families involved in what we're doing." He added that too often, the spouses of the students are left out of what they're doing.

dwindled considerably; therefore, I have been tasked by the dean of Area Studies, LTC Silva, to coordinate with the schools in organizing and implementing academic symposia, ethnic festivals, concerts, and cultural displays at the Weckerling Center. By adding these types of events to their curriculum the students will receive a much broader understanding of their target languages while building up their confidence.

"Mr. Peter J. Armbrust, dean of the Asian I School, was the first to respond with Filipino and Vietnamese instructors who supervised an 'International Cookery' day, a cultural event where students must speak their target language," said Minelli. "Many of the schools think of cooking day when we mention a cultural event," she said, adding that the Asian I school went a step further by having their students sing traditional songs and perform short skits, all performed in their target language. By doing this they're a step ahead of the others and are giving instruction in a relaxed, social environment.

CTI2(SW) Terrence Riney, a Filipino language student, agreed. "Cooking Filipino food and singing Filipino folk songs not only helps me learn about the culture of the language I'm learning but it's also a

ing. They just know that the students have to spend 80 percent of their time studying a language.

Minelli added that "students should have some type of supplemental/cultural instruction each week, where they learn music, dance, history or theater in their target language. Conducting cultural and educational events that contribute to the overall accomplishment of DLI's mission is the Center's purpose."

Minelli is available to assist any department with planning and conducting its cultural events.

"Such instruction doesn't have to be held at the Weckerling Center," she said. "Many locations around DLI can hold these types of events -- places such as the school auditoriums and the Tin Barn, to name only a couple. The Weckerling Center is available, however, at no charge to the schools on a first-come-first served basis.

"Most recently we've hosted an international cookery for the Russian folk group, and the Golden Ring, a Vietnamese New Year celebration, and the Filipino Cookery and concert," said Minelli.

"Our only rules are that the serving of alcoholic beverages be approved in advance by the DLI chief of staff, and that the facility be left clean and furniture returned to its original position."

By PH2 Cindy Harris

Over the years the Defense Language Institute, through the use of telecommunication training, computer-assisted instruction and SCOLA, has made great technical advances in language teaching.

Because of these technical breakthroughs, Mrs. Marina Minelli, director of the Weckerling Center, feels now would be a good time for DLI to focus on more cultural aspects of language learning.

"When I first came to DLI in August 1985, each school worked hard to incorporate the teaching and the performance of music, dancing and theater to their students. But over the years these types of activities have

Cub Scouts Pack 135 celebrates Scouts' birthday



Cub Scouts wait on tables, serving spaghetti dinner to their families and guests during the Scouts' 84th Birthday Celebration. (Photo by PH2 Cindy Harris)

Story by SFC Leslie A. Frazer

Fort Ord's Cub Scout Pack 135 and their families paid tribute on Feb. 12 to Robert S. S. Baden-Powell, founder of the British Boy Scouts Association, and to William D. Boyce, the originator of the United States B.S.A., during the Scouts' 84th Birthday Celebration at the Weckerling Center, Presidio of Monterey.

Mr. Boyce started the American Boy Scouts Association after a young British Scout helped him find his way out of a thick London fog in the fall of 1909. The Scout's only reward was the knowledge that he had done a good deed. It wasn't long after this that Mr. Boyce, through the importing of Scout literature, uniforms and insignia from the British branch of the Boy Scouts, started the scouting movement in the United States.

Pack 135 is made up of the children of soldiers, sailors, Marines and airmen who are students, instructors and support personnel from the Defense Language Institute, Naval Post Graduate School and Fort Ord, who wish to carry on the Boy Scout traditions. In the wake of the 7th Infantry Division's deactivation, it was not clear whether the Scout units at Fort Ord would disappear altogether or, at best, limp along painfully. However, for now the Scouts are extremely grateful to DLI for allowing them to host their birthday dinner at the Weckerling Center. All the possible locations on or near Fort Ord in which the scouts could have held a function this size were unavailable because of the downsizing.

Cub Scout Pack 135 not only exists; it thrives and bustles with activity! This thriving is possible only because of the support received from personnel at the Presidio of Monterey. With continued community support from family and friends, children in this area can continue to take part in enjoyable and educational activities, and develop mutual goodwill towards everyone through scouting.

Government family housing mandatory assignment

With the Fort Ord Base Realignment and Closure in full execution phase, Fort Ord family housing areas designated for closure (non-enclave housing areas) must be vacated in accordance with BRAC timelines. Since Fort Ord and POM military personnel are under Mandatory Government Housing (Fort Ord Policy/Memorandum, dated Dec. 13, 1993), many of the military housing areas and all newly-assigned military personnel will be moved into the Fort Ord enclave and POM housing areas.

General Policy:

Effective Mar. 1, all military personnel with families assigned to Fort Ord and POM will be assigned housing only in the Fort Ord family housing enclave:

- * Stilwell Park 2D, 2E, 2R;
- * Marshall Park 2H;
- * Hayes Park 2K; Fitch Park 2L, 2M, 1X;
- * and the Presidio of Monterey.

Eligible military personnel will be assigned family housing IAW AR 210-50, on a first come, first served basis.

Basic Allowance for Quarters and Variable Housing Allowance will only be authorized for the period when on-post family housing is not available. However, the military sponsor will be retained on the family housing waiting list and will have to move on post when government family housing becomes available.

All authorized moves will be at government expense.

Those Naval Postgraduate School and Coast Guard personnel living in non-enclave housing areas will be impacted and will be given the same options; however, they are not under the mandatory housing policy.

Points of contact for this action are Mr. "Sandy" Clark or Mr. James Nakashima, Housing Division, Directorate of Public Works, 242-3266/3242.

PCSing? try SITES

Welcome packet information can be retrieved with the touch of a button – via computers.

The new standard installation topic exchange system is on line and available at the Army Community Service, Fort Ord.

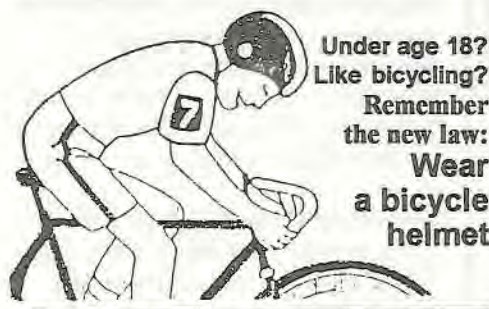
SITES is the automated information system which replaces the systems previously used by the services (for example, RAIS by the Army).

ALL installations, for all branches of the military, world-wide (over 300) are accessible with

SITES, including E-Mail capability. This new system is designed to replace the welcome packets currently in use by the military Family Service Centers.

Topics in the system include information on the base/post, the community, social services on and off post, schools, public transportation, housing on and off post, housing costs, employment, colleges and universities, medical facilities, temporary housing, VHA rates, child-youth services, chaplain's programs, recreation and pets.

For further information, or to obtain a SITES guide for your next duty station, contact ACS, Bldg. 3010, or telephone 242-5611.



Under age 18?
Like bicycling?
Remember
the new law:
Wear
a bicycle
helmet

What's playing at the movies:

Barker Theater

Mar. 13 to Mar. 16 - CLOSED

Mar. 17, 7 p.m., *Intersection* R

Mar. 18, 7 p.m., *Intersection* R

POM Theater

Mar. 14 to Mar. 15 - CLOSED

Mar. 16, 7 p.m., *Blink* R

Mar. 17, 7 p.m., *Car 54* PG-13

Mar. 18, 7 p.m., *Car 54* PG-13

A place to relax

Not far from DLI student barracks, there's a place to sit, relax, or even study until 8 p.m. Monday through Friday and until 5 p.m. Saturday and Sunday.

AAFES invites the community to enjoy the new cappuccino bar located in the mall of the Presidio of Monterey Main Exchange.

The facility, which opens at 9 a.m. each day, offers cappuccino, mocha, latte, fruit juices, ice teas and assorted snack cakes, muffins and cookies. Enjoy also the soft background music of the "oldies" (40s, 50s) and jazz.

The new facility opened for business on Feb. 20. The grand opening/ribbon cutting was held on Feb. 22.

Relocation

The Community Life Office is now located in the Army Community Service Building (3010) on Third Avenue, Fort Ord. The new telephone number is 242-5933.

Fort Ord Thrift Shop open

The Fort Ord Thrift Shop is open to all active duty military and DoD Civilians and their families. The hours are Wednesdays and Fridays from 10 a.m. to 4 p.m.

Consignments are accepted during the hours of 10 a.m. to 1 p.m., on Wednesdays and Fridays. Consignors must present a valid military or DoD identification card.

Revenues from the Thrift Shop are recycled into the community through educational scholarships and more. This spring \$3,000 in scholarships will be distributed to students and spouses of military personnel. The deadline for submitting scholarship applications is Mar. 31. For more information, please call Mary Ann Perry at 899-4975.

Special thanks to all who support our efforts in providing quality resale items at the Thrift Shop.

Paramount's Great America
is now open weekends
Mar. 29 through May 29
(Closed Easter Sunday, Apr. 3)
Save \$7 or more!
Price: \$18.50.
For tickets,
call the ITT Office at 647-5377.

Information Management Division
Information Center presents a

Demonstration

of Surfing the Internet

Date: Mar. 25 Time: 1 to 3 p.m.

Location:

Weckerling Center, Bldg. 326

What can you do on the Internet?

E-Mail; File Transfer; Run
Programs on other Computers;
Search for Files; Software and
Databases; Discussion Groups; Talks

Call Deborah Walsh, 647-5028



Pope Leo McDonald talks with Lt. Col. Lawrence Robb, 311th Military Training Squadron commander, and his wife, Jan, during the Art and Heritage Show. McDonald explained the history behind the artifacts he displayed during Black History Month. The show, which also featured the work of local artist Walter Avery, was sponsored by the Rec Center. The rec center staff also hosted the Black History Month play, "Blind by Choice," which was performed by the Black History Players. The Defense Language Institute's other Black History Month activities included an essay contest—won by Spc. George Chidi—and the 4th Annual "Run with the Dream" 10K race.

**The month of March:
National Women's History Month**

"No is NOT the Answer"

The Federal Women's Program Committee will host an awards ceremony Mar. 24, from 3:30 to 4:45 p.m. at Nakamura Hall Auditorium, Bldg. 619, Presidio Of Monterey.

The FWPC Awards Ceremony will honor the Outstanding Woman, Employee, and Supervisor of the Year.

"No is NOT the Answer" will be presented by Maj. Debra M. Lukaszewicz, USA.

"Run with the Dream" 10K results

10K Winners – Male

	<i>Overall</i>	
Chris O'Donnell	35:06	
	<i>Age Group: 15 and Under</i>	
Jep Thompson	55:42	
Mo Smith	1:06:18	
	<i>16-19</i>	
Jared Kirkwood	39:48	
Nathan Bech	41:08	
Matthew Roland	41:09	
	<i>20-29</i>	
Chris O'Donnell	35:06	
Michael Bond	39:15	
Andrew Miller	39:39	
	<i>30-39</i>	
Gary Volesky	40:30	
Michael McGinnis	41:38	
Keeper Douglas	41:51	
	<i>40-49</i>	
Mike Dove	36:28	
Marc Lieberman	40:06	
Jim Barker	41:41	
	<i>50-59</i>	
Philip Spiegel	49:30	
Michael Martin	50:42	
Huey Scott	50:43	

	<i>60-69</i>	
Thomas Quinn	58:01	

10K Winners – Female

	<i>Overall</i>	
Roza Vladimirova	39:32	
	<i>Age Group: 15 and Under</i>	
Gabriela Pelayo	1:15:37	
Eri Leatherman	1:17:51	
	<i>16-19</i>	
Robin McNellis	50:06	
Fawn Lavender	53:42	
Megan Harris	57:34	
	<i>20-29</i>	
Roza Vladimirova	39:32	
Maricel Santos	49:05	
Lynn Hecht	49:07	
	<i>30-39</i>	
Christina Price	48:32	
Lisa Watson	55:17	
Robin Palamarchuk	57:58	
	<i>40-49</i>	
Cathy Stone	52:46	
Karen Smith	55:55	
Carol Lieberman	59:01	

In observance of National Women's History Month, the Federal Women's Program Committee and the Civilian Personnel Office jointly offer the following presentation/training:

(Note: the presentations will be held at Nakamura Hall Auditorium, Bldg. 619, Presidio of Monterey)

"Interview Workshop (from A to Z)"

Presenters: Mr. Ben De La Selva, East European II, and Ms. Sabine Atwell, Middle East I.

Date: Mar. 21
Time: 8:15 to 10 a.m.

"Pro-Active Preparation for Career Change"

Presenter: Mr. Robert Smith, East European
Date: Mar. 22
Time: 8:30 to 11:30 a.m.

"Cross-Cultural Communication"

Presenter: Dr. Mehmet Ali Cicckdag, Middle East
Date: Mar. 23
Time: 8:30 to 11:30 a.m.

Although Mar. 11 was the deadline for enrollment, call Cheryl Carter, Civilian Personnel Training, at 647-5230 for possible late enrollment. You'll need a memorandum signed by your supervisor.

Firearm safety

a concern among the military

Compiled by Steve Comerford

If any group of people should understand just how dangerous misuse of firearms can be, it should be military personnel and DoD civilians. Our profession dictates the safe and professional use of weaponry, or so we think.

But Serious Incidents Reports forwarded to higher headquarters from installations all over the world, illustrate just how lax some service members are about firearm safety. The SIRs graphically describe what can happen when people behave carelessly and foolishly with their privately-owned weapons.

Here's a sampling:

"At an off-post location, while injecting a round into his pistol, [a soldier] accidentally dropped his weapon, discharging a round, striking him in the lower left leg."

A [soldier] was carrying an unregistered pistol in the barracks. A [woman] guest was accidentally shot in the right shoulder. The bullet went across the back severing the spinal cord, collapsing the left lung . . . The [woman] is paralyzed from the chest down. Alcohol was involved.

A [13-year-old family member] accidentally shot [a 13-year-old friend] while playing with his father's pistol. The weapon discharged and the round struck [the friend] in the forehead.

Recently, at Fort Ord, a teenager, playing with his father's gun, aimed it at [a friend] and accidentally pulled the trigger. The gun went off hitting [the friend] in the stomach.

Most of these accidents happen when individuals do not understand that alcohol and gunpowder do not mix. The real tragedy happens when children get their hands on a gun and do not understand how it is supposed to work, or the safety precautions involved. The adults in the military have had weapons safety drummed into their heads, yet they constantly forget that they must be safety-conscious 24 hours a day. They also need to drill this into the heads of their family members.

Most of these accidents happen to people who've been trained to use firearms as part of their profession. Yet they treat personal weapons as if they were harmless toys. They learn their errors when a tragedy occurs. Then, of course it is too late.

Over the past two years well over a hundred service members have been accidentally shot through lack of foresight and not

following proper safety rules in weapons handling. Security and safety officials are amazed. Soldiers get a lot of training in weapons safety, yet there are plenty of examples of what happens with a negligent attitude towards weapons safety. Yet there are so many who use the it-won't-happen-to-me approach.

If you follow the it-won't-happen-to-me philosophy, then it very likely will happen to you. Worse yet, someone close to you may pay for your ignorance and carelessness.

There are basic practices in properly handling firearms. It's hard to say which takes precedence, but the first two of the following suggestions are right up top.

*Know your weapon. Read all of the operating, mechanical, and safety information that the manufacturer provides.

*Register your weapon. If you live on a military installation, register it with the Provost Marshal or the Security Division. If you live off post, register it with the local police department. Call them, and find out what their requirements are.

*Never handle a firearm while drinking alcohol. Don't even think about it.

*Never load a gun until you're going to use it at a range or when hunting.

*Store guns and ammunition separately in locked containers. There are several different kinds of storage cases on the market. Check with the provost marshal or local gun dealers to find out which is best for you and what your special requirement's are. Even then, make sure that all weapons and ammunition are well out of reach of any children.

*Teach your children how firearms work and why they must be handled safely and under supervision. Remove the mystery of firearms from children. You should still store guns where children cannot get them. Remember -- adults set the standards and are responsible under California Law and the UCMJ for the actions of their children. If you act stupidly with firearms, you shouldn't be surprised when your children follow your bad example.

*Remember, safeties can and will fail. Do not pull the trigger of a loaded weapon when the safety mechanism is on. The safety may fail or cause the gun to fire when you move the weapon's select mechanism from safe to fire.

If you read this short list of safety tips -- and it is a short list -- you're probably thinking, "So what is new?" The truth is nothing is new, but it's hard to explain that to the over one hundred service members and some of their family members who have been killed through the misuse of privately-owned firearms. If some of them had followed a few of these guidelines it could have meant the difference between life and death. Remember that these tragedies amount to just a small sample of the senseless incidents that happen all too often.

(Some of the above information was obtained and compiled from an article in the Turret. The author is Jim Caldwell, TRADOC News Service)

What's new in finance

Many changes have taken place as finance support transfers from a local to a centralized operation. Most of the changes are invisible to you as a customer of finance support, but a few require planning. However, the changes will result in greatly reduced cost. Think of this reduced cost as creating more funds for unit training and incentive programs.

This change is happening across DoD.

a. Treasury checks for all routine finance payments (except civilian pay) are now accounted for and mailed out from the Indianapolis Office. This means that requests for travel or PCS advances must be made two weeks in advance with a good mailing address and five copies of orders attached. Travel advance request forms can be obtained from the local finance liaison office. Local payments are only made in emergencies. Examples of "emergencies" are:

- A traveler in the grade of E-6 or below needs a travel advance for unplanned, unforeseen TDY travel. The need should be explained in writing and approved by the unit commander or activity director. Travelers in the grade of E-7 or above should request a government travel card if needed. POC to obtain a government travel card is Mr. Rubin Duran (phone 242-7181).

- The Defense Language Institute is ordered to deploy linguists to a combat zone or civil relief effort. Finance payments (either cash or checks) can be made on the spot to support this emergency. Operations officers should provide early notification to finance so cash holding authority can be increased.

- An immediate check is needed to support a subpoena to a civilian witness. This should be authorized on manual witness payment forms and delivered to finance before noon. A check will be printed on the spot.

b. Travel settlements or requests for advances should be turned in to the travel section in Bldg. 2347, Fort Ord, or the Presidio of Monterey Finance Office in Bldg. 616. Provide a good address for check mail - out. The local finance

detachment can provide a cursory review of the travel voucher to ensure that it has been completed correctly. If you prefer to mail the paperwork directly to Indianapolis, the address can be obtained by calling 242-5002/3114.

c. Separation payments will be mailed from Indianapolis within two weeks after separation. This is because the amounts cannot be computed until a DD Form 214 has been prepared. This includes SSB and accrued leave payments.

d. Collections should now use the new finance officer's name. Anyone preparing periodic cash or check collections should call SFC Bals at 242-6373/6035 to obtain a briefing on the new processing procedure.

e. Monthly cutoff for processing military pay transactions has been moved to the 8th of each month. Pay transactions received after the 8th of the month will normally be processed in the next month's pay. Soldiers go to their unit PAC to initiate pay transaction. The unit PAC submits the transaction to the local Finance Detachment.

f. Military Pay statements will be

mailed directly to units. Commanders must review the Unit Commander's finance report and report discrepancies.

g. A new capability exists. Travelers can be paid by electronic funds transfer. If you're interested, obtain details from SPC Davenport at 242-3114/5002.

Initially the local finance detachment planned to move to the Presidio of Monterey, Bldg. 272, with an operational target date in February. This has been delayed due to the environmental assessment. The new date is May 23.

Tax increase on lump sum payments

Withholding taxes on lump sum payments has increased from 20 percent to 28 percent effective Jan. 1. This affects SSB, accrued leave, and bonus payments.

Pay section moves

The travel and civilian pay sections will move into Bldg. 2437 to reduce the number of buildings occupied. The travel section will close Feb. 7-8 and the civilian pay section will close Feb. 9-10 due to equipment and records movement.



(L-R) Fort Ord Commander COL Thomas F. Ellzey, Jr., presides over the inactivation ceremony of the 7th Finance Support Command/Battalion (Provisional) as MAJ Jack Landsford, finance commander, and Color Guard Commander SFC Anthony D. Bals furl the battalion colors. (Photo by PH2 Cindy Harris)

Special IRS office checks, resolves tax problems

American Forces Information Service

Tried to solve a problem with the Internal Revenue Service but feel that you have come up against the proverbial brick wall?

Don't worry, said IRS officials. IRS set up the Problem Resolution Office to deal with taxpayers' problems that other IRS personnel cannot handle or correct.

Any U.S. taxpayer who tries repeatedly to solve a tax problem through normal channels can ask the Problem Resolution Office for help, said IRS officials. Usually, the office can handle the complaint or problem in just a few days.

IRS officials said the people who staff the Problem Resolution Offices are tax specialists used to dealing with complex issues.

Areas they handle include

- * incorrect IRS actions;
- * a delay of 45 days or more in getting an answer to a request for tax information or assistance;
- * suspension of agency actions under certain circumstances;
- * problems that remain after discussion with an IRS employee's supervisor;
- * overdue refunds — you filed your tax return more than 90 days ago and have contacted IRS; and
- * receipt of a third notice from IRS

after responding to the earlier ones.

However, the Problem Resolution Office can't handle certain problem types. These include, but are not limited to, Freedom of Information Act requests, appeals of decisions made in tax examinations, Privacy Act inquiries and hiring practice complaints.

Specific information on the problem resolution program can be found in IRS Publication 1546, Problem Resolution Program. For a free copy, call IRS toll-free at 1-800-829-3676 or write to:

IRS Forms Distribution Center
P.O. Box 25866
Richmond, VA 23289

For help with resolving a problem, check with the local IRS office or IRS district director, or call toll-free 1-800-829-1040. Hearing-impaired individuals who have a telecommunication device for the deaf may call toll-free 1-800-829-4059.

IRS refund service checks on late tax refund checks

American Forces Information Service

Give the Internal Revenue Service about eight week's processing time after you file your federal income tax before calling back to check on the status of a tax refund.

If the check hasn't arrived at the end of eight weeks, call the IRS Automated Refund System toll-free at 1-800-829-4477.

IRS updates tax refund information every seven days.

Information you need before calling the service includes Social Security number, filing status and the whole-dollar amount of the expected refund.

The service operates Monday through Friday. If you use a touch-tone telephone, the hours are 7 a.m. to 11 p.m.; if you use a rotary telephone, call during normal business hours, said IRS officials.

Ever wonder why it takes the IRS a while to issue a tax refund? Once the tax return is delivered to the IRS service center, it is opened and sorted according to the type of return.

The returns are coded and edited for computer input with the information placed on magnetic tape. Information and math accuracy are checked. If it all checks out, the tapes are sent to the IRS computing center where the final return information is credited to the taxpayer's account. The Treasury Department's regional finance centers then receive refund tapes and issue the checks.

IRS officials suggest you file your tax return in January or February, if you can. Fewer returns are filed during this time frame, which speeds the refund process; in some cases, a check can be in the mail just three or four weeks after filing the return.

Use the chart to determine when your federal tax refund check should arrive,

When to expect tax refund checks

Return mailed / Refund expected

Jan.	7	Mar.	11
Jan.	21	Mar.	18
Jan.	28	Mar.	25
Feb.	4	Apr.	1
Feb.	11	Apr.	8
Feb.	18	Apr.	15
Feb.	25	Apr.	22
Mar.	4	Apr.	29
Mar.	11	May	6
Mar.	18	May	13
Mar.	25	May	20
Apr.	1	May	27
Apr.	8	Jun.	3
Apr.	15	Jun.	10

said IRS officials. However, the dates do not apply if you filed your tax return electronically.

**Fort Ord -
Presidio of Monterey
Shuttle bus schedule**

Stop	1	2	3	4
SBHACH	0700	0900	1300	1600
NPGS	0713	0913	1313	1613
BLDG 220	0700	0920	1320	1620
BLDG 228	0721	0921	1321	1621
BLDG 272	0722	0922	1322	1622
BLDG 326	0723	0923	1323	1623
BLDG 451	0724	0924	1324	1624
BLDG 614	0725	0925	1325	1625
BLDG 517	0726	0926	1326	1626
ATHLETIC FIELD	0727	0927	1327	1627
BLDG 843	0730	0930	1330	1630
BLDG 841	0732	0932	1332	1632
BLDG 838	0733	0933	1333	1633
ATHLETIC FIELD	0736	0936	1336	1636
BLDG 630	0737	0937	1337	1637
BLDG 647	0738	0938	1338	1638
BLDG 629	0739	0939	1339	1639
BLDG 622	0740	0940	1340	1640
BLDG 422	0742	0942	1342	1642
BLDG 208	0744	0944	1344	1644
BLDG 221	0745	0945	1345	1645
POM TMP	0746	0946	1346	1646
NPGS	0753	0953	1353	1653
SBHACH	0806	1006	1406	1706

* The Fort Ord/POM shuttle operates Monday through Friday, except on holidays.

* The shuttle bus stops at each of the above points – marked as bus stops.

* Active duty service members and DoD civilians on official duty can ride the shuttle bus with no charge. Family members can use the transport on a space-available basis.

* Address comments concerning this service in writing to

Transportation Office
ATTN: AFZW-DL-TC
Fort Ord, CA 93941-5555

* For information, call the DOL Transport Branch project manager at 242-5890/3381.

 **POM EASTER CHAPEL SERVICES** 

CATHOLIC

DATE	TIME	SERVICES
Every Wednesday: <i>Stations of the Cross</i> at 6 p.m.		
March 27	9 a.m.	Catholic Mass
	5:30 p.m.	Catholic Mass
March 31	11:15 a.m.	Holy Day Mass at Aiso Library
	6 p.m.	Holy Day Mass at POM Chapel
April 2	6 p.m.	Holy Day Mass at POM Chapel
April 3	7 a.m.	Easter Sunrise Service at Soldier Field with breakfast following at Russian Village Dining facility.
	9 a.m.	Catholic Mass at POM Chapel
	5:30 p.m.	Catholic Mass at POM Chapel
April 6	7 a.m.	Prayer Breakfast at Russian Village Dining Facility

PROTESTANT

March 27	11 a.m.	Chapel Service
March 29	11 a.m.	Bible Study POM Annex
March 30	7 a.m.	Prayer Breakfast at Russian Village Dining Facility
	11 a.m.	Bible Study
April 3	7 a.m.	Easter Sunrise Service at Soldier Field
	11 a.m.	Worship Service
April 5	11 a.m.	Bible Study
April 6	7 a.m.	Prayer Breakfast at Russian Village Dining Facility
	11 a.m.	Bible Study at POM Annex

JEWISH

April 1	8 p.m.	Jewish Passover at POM Annex
---------	--------	------------------------------

Presidio of Monterey facility hours

Air Force Finance

Bldg. 616, 647-5179
Mon-Fri: 7 a.m. - 4 p.m.
Closed weekends and holidays

Army Finance

Bldg. 616, 647-5215
Mon, Tue, Thur, Fri: 10 a.m. - 4:30 p.m.
Wed: 10 - 11:50 a.m.

Barber/Beauty Shop

Bldg. 660, 372-0520
Mon-Fri: 10 a.m. - 6 p.m.
Sat: 10 a.m. - 2 p.m.

Chapel

Bldg. 325, 647-5281
Catholic Mass - Sun: 9 a.m., 5:30 p.m.
Tue & Thur: 11:15 a.m.
Protestant Service - Sun: 11 a.m.

Chapel Annex

Bldg. 324, 647-5405
Mon-Fri: 7:30 a.m. - 5 p.m.
Protestant Bible Study
Tue - Wed: 11 a.m. - 1 p.m.

Child Care Center

Bldg. 566, 647-5530
Mon-Fri: 6:45 a.m. - 5:45 p.m.

Cleaners

Bldg. 660, 372-6546
Mon-Fri: 10 a.m. - 6 p.m.
Sat: 10 a.m. - 2 p.m.

Coffee Shop

Bldg. 212, 372-1134
Mon-Fri: 7 a.m. - 3 p.m.
Closed Weekends

Dental Clinic

Bldg. 422, 647-5612/5613
Mon-Fri: 7:30 a.m. - 4:30 p.m.
Sick Call : 7:30 - 8:30 a.m.
Lunch: 11:30 a.m. - 12:30 p.m.

Health Clinic

Bldg. 422, 647-5234
Mon-Fri: 6:30 a.m. - 4 p.m.

Engineers

Bldg. 268, 647-5526
Mon-Fri: 8 a.m. - 4:15 p.m.

Lewis Hall (old gym)

Bldg. 228, 647-5506
Mon-Fri: 11 a.m. - 6 p.m.

Motor Pool

Bldg. 125, 647-5141
Mon-Fri: 7 a.m. - 5 p.m.
Closed Weekends and Holidays

Navy Disbursing

NPGS, 646-2577
Mon-Fri: 7:30 a.m. - 4:30 p.m.
Wed: 8:30 a.m. - 4:30 p.m.

NCO/Enlisted Club

Bldg. 221, 649-1822
Tuesday: 4:30 - 10 p.m.
Wednesday: 4:30 - 11 p.m.
Thursday: 4:30 - 12 p.m.
Friday: 4:30 p.m. - 2 a.m.
Saturday: 6:30 p.m. - 2 a.m.

Post Exchange

Bldg. 660, (from a military phone,
dial 9 first, then the number) 647-9602
Mon-Fri: 11 a.m. - 7 p.m.
Sat: 10 a.m. - 5 p.m.
Sun: 11 a.m. - 5 p.m.

Post Office

Bldg. 517, 647-5440
Mon-Fri: 9:30 a.m. - 3:30 p.m.

Price Fitness Center

Bldg. 842, 647-5641
Mon-Fri: 5:30 - 7:45 a.m.
10 a.m. - 9 p.m.
Sat & Sun: 10 a.m. - 6 p.m.
Holidays: 9 a.m. - 3 p.m.

POM Recreation Center

Bldg. 843, 647-5447
Mon-Fri: 5 p.m. - 10 p.m.
Sat, Sun & Holidays: 1 p.m. - 10 p.m.

SATO—Airline Ticket Office

Bldg. 616, 648-8045
Mon-Fri: 8:30 a.m. - 1 p.m., 2 p.m. - 4:30 p.m.

Service Station

Bldg. 230, 372-0702
Mon-Fri: 9:30 a.m. - 5 p.m.
Sat: 10 a.m. - 3 p.m.

Snack Bar

Bldg. 517, 372-2234
Mon-Fri: 6:30 a.m. - 2:30 p.m.

Theater

Bldg. 208
Recorded movie schedule,
242-5566. Opens 6:30 p.m. daily.
Showtime: 7 p.m.

Tours and Tickets Office

Bldg. 843, 647-5377
Tue-Fri: 10:30 a.m. - 2 p.m., 3 - 6 p.m.

Transportation

Bldg. 622, 647-5203
Mon.-Fri: 8:15 a.m. - 12:45 p.m.,
2 - 3:45 p.m.

Weckerling Center (International Language and Culture Center)

Bldg 326, 647-5487
Mon.-Fri: 8 a.m. - 5 p.m.
Other hours by arrangement.



PUBLIC AFFAIRS OFFICE
DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
PRESIDIO OF MONTEREY
CALIFORNIA 93944-5006
.....
OFFICIAL BUSINESS



March, National American Red Cross Month

The month of April:

***National Child Abuse Prevention Month
and Month of the Military Child***

On April 2, community members of the Presidio of Monterey and Fort Ord are invited to join in the "Promises for Parents" Campaign kickoff to be held at the Main Post Exchange, Fort

Ord from 11 a.m. to 2 p.m. Sponsored by the Family Advocacy Program, Army Community Service, the kickoff will include refreshments, balloons and the Easter bunny.